

FEDERACJA POLEK W KANADZIE

INFORMATOR

Promoting Our Culture and Heritage in Canada

*Olga
Tokarczuk*

*Literacka
Nagroda
Nobla
dla
Polki*

Rok 63, Nr 194, Grudzień 2019

Fot. Łukasz Giza

Słowo od Przewodniczącej

Drogie Koleżanki i Przyjaciele Federacji Polek w Kanadzie!

Mija następny rok pełen pracy i wydarzeń. Podsumowując chciałabym podzielić się z Wami informacjami o działalności Ogniw oraz Zarządu Głównego w 2019 roku.

Muszę przyznać, że nasze zebrania Zarządu Głównego na Skype zdają egzamin jako forma personalnego porozumienia się w kwestii rozwiązywania spraw problematycznych i podejmowania wspólnych decyzji. Jedną z takich spraw było przedyskutowanie niektórych punktów naszego Regulaminu, zrobienie korekty i rozesłanie nowej wersji do Ogniw. Możemy wrócić do tych tematów na Walnym Zjeździe.

Przy tej okazji dziękuję wszystkim Członkiniom Zarządu za pomoc, szczególnie naszym sekretarkom: Ali Tomickiej za jej skrupulatne raporty oraz Ninie Kolesnikoff, która jest niezawodna w każdej potrzebie. Również chcę pogratulować wszystkim przewodniczącym i członkiniom Ogniw za wszystkie pozytywne, pożyteczne i patriotyczne inicjatywy.

Początek roku rozpoczęliśmy odrodzeniem się Ognia 21, które wspaniale funkcjonuje. Ostatnio miało bardzo udaną imprezę - fundraising. Osobiście poparałam tę inicjatywę.

Zarząd Główny KPK jak co roku urządza opłatek dla Polonii w Domu SPK Toronto, na którym byłam obecna reprezentując Federację Polek w Kanadzie. Przybyli również przedstawiciele świata polityki z Toronto i okolic.

W styczniu w Gdańsku został zamordowany Paweł Adamowicz; brałam udział wraz z członkami KPK Hamilton oraz przedstawicielami Polonii w czuwaniu przed City Hall z przemowami polityków, piękną muzyką i zniczami, wyrażając cześć dla tragicznie zmarłego prezydenta Gdańska oraz popierając przeciwstawianie się przemocy.

W lutym niestety rozwiązało się Ognio 2.

Pomimo pewnych pozytywnych negocjacji, rezultat był jednak inny. Mam nadzieję, że jest jeszcze szansa na reaktywację tego Ognia z pomocą pań, które by podjęły próbę współpracy.

Na zaproszenie Parlamentu Ontario, brałyśmy udział w uroczystości odsłonięcia obrazu Jana Pawła II, z udziałem Premiera Ontario i innych polityków.



W Parlamencie Ontaryjskim:

*Iwona Bogorya-Buczkowska, MPP Kinga Surma,
Premier Ontario Doug Ford, Katarzyna Grandwilewska*

Wiceprezes Iwona Bogorya Buczkowski i ja byłyśmy zaproszone przez MPP Natalie Kusendowa i MPP Kingę Surmę na spotkanie, na którym omawiałyśmy współpracę i pomoc kobietom znajdującym się w trudnych sytuacjach życiowych.

Dużo pracy i czasu poświęciłam przygotowaniu wystawy Monte Cassino, przesłanej mailowo z Muzeum Monte Cassino we Włoszech. Wystawa przedstawia historię Polski ostatniego stulecia, polskich żołnierzy i ich bohaterstwo oraz tragedie ludzkie spowodowane wojnami. Materiały rozesłałam do Ogniw w dalszych prowincjach w celu zrobienia tam wystaw. Wystawę Monte Cassino zorganizowałam dwukrotnie w Parku Paderewskiego w Vaughan, w którym mieści się placówka Amerykańsko/Kanadyjska SWAP: pierwszy raz w maju w 75 rocznicę Bitwy pod Monte Cassino oraz w sierpniu na Święto Wojska Polskiego. Ostatnio wystawa Monte Cassino była wystawiona na obchodach Święta Niepodległości w Royal

Canadian Legion Hamilton.



Wystawa „Monte Cassino” zorganizowana przez ZG w Vaughan - z JE Ambasadorem RP Andrzejem Kurnickim



Dzień Konstytucji 3 Maja był świętowany w każdym miejscu, gdzie są Polacy. Brałam udział w obchodach w Toronto.

Pracowałyśmy nad aplikacją o grant, aby unowocześnić naszą stronę internetową. Niestety nie otrzymaliśmy go z uwagi na ograniczone fundusze i olbrzymią ilość składających wnioski.

W tym roku Ogniwo 18 obchodziło 20-lecie działalności i we wrześniu świętowałyśmy wspólnie na naszym Bankiecie w Hali Związku Polaków. Cieszyło nas przybycie reprezentantek Ogniw 1, 13, 17, 21, 24 oraz wiceprezesów Federacji Polek w Kanadzie Iwony Bogoryi Buczkowskiej, Ani Wołochacz i Oli Kosińskiej z Edmonton oraz organizacji polonijnych z Hamiltonu, Toronto i okolic. Dziękuję wszystkim, którzy przyczynili się do uświetnienia naszego święta. Dziękuję Marii

Nowotarskiej i Agacie Pilitowskiej z Salonu Poezji, Muzyki i Teatru za przyjaźń i słowa uznania.

W tym roku rozpoczęło działalność Ogniwo 16, które planuje swoją pierwszą imprezę dochodową „Mikołajki jak z bajki”. Życzę powodzenia i postaram się przyjść z moim wnuczkami, żeby Was poprzec.

Dni muzyki Fryderyka Chopina uczciłam będąc na bardzo ciekawej prelekcji prof. Alana Walkera na McMaster University o życiu naszego wielkiego kompozytora. Prof. Walker wydał nową książkę „A Life and Times – Fryderyk Chopin”. Poparłam również Konkurs Chopinowski organizowany przez Chopin Society, który odbył się w Royal Conservatory Toronto.

Konsulat Generalny w Toronto często urządza spotkania z bardzo ciekawymi ludźmi i zaprasza osoby z organizacji polonijnych. Niestety nie byłam w stanie być na wszystkich spotkaniach, ale byłam na spotkaniu z Jackiem Fairweather, którego zafascynowała postać Rotmistrza Witolda Pileckiego. Jack Fairweather zebrał materiały w Polsce i wydał książkę „The Volunteer”. Byłam też na spotkaniu z dr Henry’em Radeckim, poświęconym jego książce „Młodość Andersa, Szkoły Junaków 1941-1947”. W imieniu własnym kupiłam cegiełkę na opiekę nad grobami polskich cmentarzy we Lwowie. Byłam też na ciekawym spotkaniu z Jennifer Teege, autorka książki „My Grandfather Would Shot me”. Wszystkie książki są dostępne w sprzedaży.

Jak było wspomniane na ostatnim naszym zebraniu Zarządu Głównego w dniach 18-20 listopada odbędzie się w Waszyngtonie międzynarodowa konferencja organizowana przez KPA California „Poland First to Fight”. Konferencja ta jest poświęcona dopracowaniu metod edukacyjnych do szerzenia wiedzy o prawdziwej historii Polski szczególnie w zakresie II wojny światowej oraz obrony dobrego imienia Polaków i Polski. Była prośba o dotacje na środki medialne, niektóre Ogniwa zadeklarowały indywidualną pomoc finansową.

W dniach 18-19 października odbył się

Sprawozdawczy Zjazd KPK, na którym byłem delegatem. Za rok obędzie się zjazd wyborczy.

Dla uczczenia Roku Moniuszkowskiego muzyka Stanisława Moniuszki rozbrzmiewała na całym świecie na koncertach operowych, w spektaklach teatralnych i występach chóralnych. Byłam na trzech koncertach poświęconych muzyce tego wielkiego polskiego kompozytora, Ojca Opery Polskiej.

9 listopada była wspaniała wielka akcja – Bieg Niepodległości w Parku Paderewskiego. Przy dźwięku tylko trąbki wojskowej, w ciszy i powadze posadzono i pobłogosławiono dąb i tablicę pamięci ku czci Rotmistrza Witolda Pileckiego. Było nas 218 uczestników z organizacji polonijnych, Konsul RP w Toronto, politycy i weterani. Zarówno starsi jak i młodszy uczestnicy przebiegli trasę 2 km, czekały dla

wszystkich koszulki pamiątkowe, medale i ciepły poczęstunek w miłej atmosferze. Dziękujemy SWAP.

Uczestniczyłam w 6-tej Gali Brilliant Minded Women. Podczas tej uroczystości uhonorowano i nagrodzono 100 kobiet wyróżniających się swoją działalnością, kreatywnością, oryginalnymi inicjatywami, tworzeniem nowych idei i koncepcji. Była wśród nich również słynna burmistrz Mississaugi Hazel McCallion. Zebrane fundusze z Gali są przeznaczone na uniwersyteckie stypendia dla studentów. Dziękuję Agacie Klimczak.

Od dwóch miesięcy Zarząd Główny bardzo wytrwale pracuje nad przygotowaniem już piątego Konkursu Młodych Talentów, który odbędzie się 1 grudnia 2019. Pozostało niewiele czasu, czekamy jeszcze na sponsorów i mamy nadzieję, że publiczność nas nie zawiedzie.



Członkinie Federacji Polek na uroczystej Gali Brilliant Minded Women 2019

**Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia,
w imieniu Zarządu Głównego Federacji Polek
w Kanadzie i swoim własnym składam wszystkim
Przewodniczącym Ogniw i Członkiniom Federacji
z ich Rodzinami, życzenia Wesołych i Zdrowych
Świąt oraz Szczęśliwego Nowego Roku.**



**Niech ten 2020 Rok przyniesie same dobre nowiny,
dużo osiągnięć, zadowolenia z naszej wspólnej
działalności społecznej. Aby nie opuszczał nas
spokój, miłość do ludzi i wzajemne zrozumienie,
możliwość lepszej współpracy dla Polonii, Polski
i Kanady. Życzę Wam pomyślności w życiu
osobistym, uśmiechu i wiary w ludzi
i spełnienia marzeń.**

Katarzyna Grandwilewska
Przewodnicząca ZG

Jest taki dzień

*Jest taki dzień bardzo ciepły, choć grudniowy;
dzień, zwykły dzień, w którym gasną wszelkie spory.
Jest taki dzień, w którym radość wita wszystkich.
Dzień, który już każdy z nas zna od kołyski...*

*Niebo ziemi, niebu ziemia,
wszyscy wszystkim ślą życzenia.
Drzewa ptakom, ptaki drzewom.
W wiecie wiatru płatkom śniegu.*

*Jest taki dzień, tylko jeden raz do roku;
Dzień, zwykły dzień, który liczy się od zmroku.
Jest taki dzień, gdy jesteśmy wszyscy razem.
Dzień, piękny dzień, dziś nam rok go składa w darze.*

*Niebo ziemi, niebu ziemia,
wszyscy wszystkim ślą życzenia.
A gdy wszyscy usną wreszcie
moc igliwia zapach niesie.*

Seweryn Krajewski

Ogniwo 1, Toronto, ON

W 2019 r. nasze Ogniwo przechodziło transformację. Na początku roku naszą prezeską była Edyta Tobiasz, a później przekazała swoją pracę Marzenie Walkowiak.

Kilka z ważniejszych wydarzeń w naszym Ogniwie to:

- 2 grudnia 2018 r. Edyta z Ogniwem zorganizowała świąteczne spotkanie z pysznym jedzeniem przy dźwiękach kolęd w wykonaniu zespołu „Harnasie”. Przybył też Św. Mikołaj (Adam Walkowiak) z prezentami dla dzieci, co wprowadziło wspaniałą atmosferę do tego świątecznego obiadu, który odbył się w Mississauga, a jednym z celów było zebranie pieniędzy na podopieczną naszego Ognia.
- Jak co roku pod przewodnictwem Marzeny nasze Ogniwo zorganizowało integracyjne spotkanie Ogniw FPwK z GTA, by wspólnie podzielić się wielkanocnym jajkiem. W spotkaniu uczestniczył również ksiądz Wojciech Kurzydło oraz Przewodnicząca Zarządu Głównego FPwK Katarzyna Grandwilewska. Bardzo sympatyczne spotkanie - wiele ciepłych wspomnień w miłym towarzystwie i przy pysznym jedzeniu.



Panie z Ognia #1 z gośćmi

- 12 czerwca 2019 roku w Konsulacie Generalnym w Toronto można było obejrzeć film dokumentalny "Droga życia" w reżyserii Marzeny Walkowiak opowiadający o drodze życia Ireny Kremblewskiej,

wybitnej polonijnej działaczki, od 55 lat związanej z Federacją Polek w Kanadzie. Projekcja filmu odbyła się pod patronatem Polish Heritage Days przy obecności Konsula RP Andrzeja Szydło oraz pani Jolanty Grzelczyk, małżonki Konsula Generalnego.



Irena Kremblewska z Konsulem RP Andrzejem Szydło

„Droga życia” to seria filmów dokumentalnych o fascynujących historiach Polek - emigrantek. Marzena, będąc przewodniczącą najstarszego Ognia nr 1, postanowiła utrwalić historie niektórych członkiń na filmie. Każdy film dzieli się na trzy części: dzieciństwo i młodość w Polsce, wojenna zawierucha i życie w Kanadzie. Filmy zostały zrealizowane z pomocą Canadian Summer Grant, a pomagały w tym projekcie Paulina Łyskawa - w edycji i Ania Walkowiak, robiąca również edycję i podpisy po angielsku.

- Jak co roku przez dwa weekendowe dni we wrześniu, reprezentowałyśmy Federację na Roncesvalles Festival. Padał deszcz, ale to nie przeszkadzało nam i wszystkim obecnym bawić się wspólnie pracując charytatywnie. Pomagały nam nasze dzieci. Kazik, syn Karoliny Szulczewskiej, zrobił zakładki do książek, które bardzo się wszystkim podobały. Korale i inne wyroby Alicji Oszywy i Karoliny były śliczne. Dziękujemy jak zawsze Kasi M. za bycie z nami, Ewie S. i jej córce, które dołączyły po raz pierwszy i Iwonie za ciężką pracę przygotowawczą. Zapraszamy w przyszłym roku.



Our branch has been undergoing transformation. At the beginning of the year Edyta Tobiasz was our president and later she handed over her work to Marzena Walkowiak.

A few of the major events that our branch organized were:

- On December 2, 2018 Edyta with the branch organized a Christmas Party with delicious food and Christmas carols performed by the band "Harnasie." Saint Nicolas arrived with presents for children. This event took place in Mississauga, and one of the goals was to raise money for our pupil.
- Under the leadership of Marzena, our branch organized an Easter gathering for the GTA members. The meeting was also attended by Father Wojciech Kurzydło and the Chairwoman of the Main Board of the FPK Katarzyna Grandwilewski. We enjoyed great food and great company.
- On June 12, 2019, at the Consulate General in Toronto, we were invited to show the documentary "Life's Journey" directed by Marzena Walkowiak about the life story of Irena Kremblewska, an outstanding Polish diaspora activist associated with the Federation of Polish Women in Canada for 55 years. The film was part of Polish Heritage Days with the presence of the Polish Consul Andrzej Szydło and Mrs. Jolanta Grzelczyk, wife of the General Consul.



In the Consulate General of Poland in Toronto



Ogniwo 3, Edmonton, AB

"Life's Journey" is a series of documentary films about the fascinating stories of Polish immigrant women. Marzena, being the chairwoman of the oldest branch No. 1, decided to record the stories of some members in the film. Each documentary is divided into three parts: childhood and youth in Poland, war turmoil and life in Canada. The films were made with the help of Canadian Summer Grant. Paulina Łyskawa edited the documentaries, and Ania Walkowiak did captions in English and helped with edition.

- As every year, for two weekend days in September, we represented the Federation at the Roncesvalles Festival. It was raining but that didn't bother us and everyone present had a great time representing our Federation at the festival. Our children helped us, too. Kazik, son of Karolina Szulczewska, made bookmarks that everyone liked very much. Alice Oszywa and Karolina's beads and other products were beautiful. Thank you, as always, to Kasia M. for being with us, Ewa S. and her daughter who joined for the first time and Iwona for the hard preparation work. We invite you all next year.



Roncesvalles Festival



Merry Christmas!!!

Rok 2019 zaczął się tradycyjnie serią „opłatków” zaprzyjaźnionych organizacji. Nasz odbył się 26 stycznia w ciągu dnia, a wieczorem uczestniczyliśmy w opłatku Kongresu Polonii Kanadyjskiej, Okręg Alberta. Nasze zebrania odbywają się w ostatnią sobotę miesiąca, a zebrania zarządu mamy najczęściej w jednej z sal budynku, w którym mieszka Ewa Miles-Dixon, lokalizacja ta jest wygodna ze względu na centralne położenie.

8 marca spotkałyśmy się w klubie Syrena w Domu Polskim na dobrej kolacji i pogaduszkach, a Teresa Szlamp-Fryga przygotowała ciekawy quiz na temat sławnych Polek. Pierwsze miejsce zajęły Barbara Smykot i Ewa Miles-Dixon.

Podczas zebrania kwietniowego świętowałyśmy Wielkanoc; Panie przygotowały bardzo dobre tradycyjne potrawy, a naszymi gośćmi byli przedstawiciele zaprzyjaźnionych organizacji, Polski Honorowy Konsul John Szumlak oraz Prezes KPK-OA Janusz Tomczak.

2 maja uczestniczyliśmy w uroczystym wciągnięciu polskiej flagi na maszt przed ratuszem miejskim, dla uczczenia Dnia Flagi (w Polsce) oraz Dnia Polskiego Imigranta w Edmonton.

6 lipca w gościnnym i przestronnym ogrodzie Wiosny Środy miałyśmy wspaniały piknik. Mimo, że lata w Edmonton w tym roku nie było, wyjątkowo pogoda dopisała i bawiliśmy się świetnie



korzystając z bogatego bufetu z daniami przygotowanymi przez nasze Panie.

W sierpniu uczestniczyliśmy w ceremonii Dożynek organizowanej corocznie przez Towarzystwo Historyczne. Jest to uroczystość pełna tańca, folkloru i polskiej tradycji.

23 sierpnia uczestniczyliśmy w „Black Ribbon Day” - ceremonii upamiętniającej podpisanie paktu Ribbentrop – Mołotow tuż przed II Wojną Światową. Ceremonia ta odbywa się co roku w parlamencie Alberty.



Najważniejsze wydarzenia tego roku miały miejsce w październiku. 12-go odbyły się wybory do Sejmu i Senatu w Polsce. Edmontońska Komisja Wyborcza składała się z członkiń naszego Ogniwia z dodatkiem jednego pana. Dzielne dziewczyny, które pracowały od 6 rano do 3 rano następnego dnia, to były: Halina Madej - przewodnicząca, Jadwiga Skowrońska, Teresa Szlamp-Fryga, Elżbieta Malejczyk.

W dniach 26 i 27 października odbył się zjazd sprawozdawczo-wyborczy Kongresu Polonii Kanadyjskiej, Okręg Alberta. Nasza Prezeska Halina Madej została wybrana Prezeską Kongresu na okręg Alberta na kadencję 2019-2021. Halina ma bardzo ambitne plany związane z przyszłością Polonii w Albercie, jak zachęcanie młodzieży do włączania się w pracę organizacji polonijnych, szersze kontakty z innymi nacjami, kultywację polskiej kultury, języka, tradycji, większy udział Polonii w życiu prowincji i kraju. Jesteśmy dumne z tego wyboru i będziemy

współpracować z nowym zarządem, w którego skład wchodzi członkinie naszego ogniwia: Jadwiga Skowrońska jako druga wiceprezeska, Alicja Tomicka jako sekretarka korespondencyjna, Teresa Szlamp-Fryga – członkini i Maryla Hasek jako poprzednia prezeska.

Składamy wszystkim Koleżankom najserdeczniejsze życzenia z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia i życzymy wszelkiej pomyślności w Nowym Roku.



*Przygotowała
Ewa Miles-Dixon*

 Year 2019 started with series of traditional celebrations of “opłatek” organized by numerous Polonia organizations. Ours took place on January 26. Our meetings are usually on last Saturday of the month, and board meetings usually take place in one of meeting rooms in the building, where Ewa Miles-Dixon lives, it is centrally located.

On 8-th of March, International Women’s Day we met in the Syrena Club, had a good meal and plenty of fun, solving the puzzle on subject of famous Polish women. Barbara Smykot and Ewa Miles-Dixon won the competition.

Our April meeting was a celebration of Easter, with traditional dishes prepared by our members, our guests were representatives of other Polonia organizations, as well as John Szumlas, Honorary Consul of Poland and Janusz Tomczak, President of Canadian Polish Congress.

May 2-nd is celebrated in Poland as Flag Day; in Edmonton it is also Polish Immigrants day. To commemorate both occasions we gathered in front of the City Hall and, singing Polish anthem, raised polish flag.

On July 6-th we gathered in the garden of Wiesia Środa for a picnic. Although we did not have summer this year, we were lucky, weather was very nice, we had a wonderful time enjoyed buffet of dishes, prepared by all of us.



In August we participated in celebration of “Dożynki” organized by the Historical Society. As usual, there were dances and traditional polish ceremonies.

On August 23 we participated in “Black Ribbon Day” ceremony in remembrance of signing of Ribbentrop – Molotov treaty before World War II. Ceremony takes place every year in Alberta Legislature building.

The most important events happened in October. On 12th there was election of representatives to parliament and senate in Poland. Edmonton’s election committee consisted of four members of our branch plus one gentleman. Our ladies: Halina Madej (chair), Jadwiga Skowrońska, Teresa Szlamp-Fryga and Elżbieta Malejczyk worked from 6 in the morning till 3 in the morning next day.

On October 26 and 27 there was the convention of the Canadian Polish Congress Alberta Branch. Our president, Halina Madej was elected for the position of President of KPKOA for the period

2019-2021. She has ambitious plans including cultivating and promoting polish culture, history, language and traditions. She will represent Polonia within the Canadian community and work with other nationalities. Newly elected board of directors include three members of our branch: Jadwiga Skowrońska as Second Vice President, Alicja Tomicka as Correspondence Secretary and Terese Szlamp-Fryga as director.





*Prepared by:
Ewa Miles-Dixon*



*Jest cicho. Choinka płonie.
Na szczycie cherubin fruwa.
Na oknach pelargonie,
blask świeczek złotem zasnuwa,
a z kąta, z ust brata płynie
kolęda na okarynie:
Lulajże, Jezuniu...*



Konstanty Ildefons Gałczyński

Ogniwo 4, Vancouver, BC

Rok kalendarzowy 2019 był 61 rokiem działalności Federacji Polek Ognia nr 4 w Vancouver. Rozpoczęliśmy go jak zwykle spotkaniem opłatkowym dzieląc się opłatkiem z naszymi gośćmi - z przedstawicielami organizacji polonijnych oraz duchowieństwem z polskiej parafii Św. Kazimierza. W ciągu roku utrzymujemy nasze regularne kontakty z Vancouver Council of Women oraz z Kongresem Polonii Kanadyjskiej biorąc udział w ich zebraniach i w organizowanych przez nich uroczystościach. Daje nam to okazję podzielenia się z organizacjami polonijnymi naszymi planami i uczestniczenia w spotkaniach organizowanych przez poszczególne koła polonijne (jak PVA, Polonez Tri-City, Belweder North Vancouver).

Dodatkowo jesteśmy zaangażowane w pracę dla domu seniorów Kopernik w „open house”

i Dniach Parafialnych u Św. Kazimierza.

W tym roku po raz pierwszy w maju brałyśmy udział w Europejskim Festiwalu w Vancouver. Było to nie lada przedsięwzięcie! Musiałyśmy się przygotować do pokazania innym narodowościom naszą polską kulturę, historię i osiągnięcia Polaków nie tylko w Kanadzie ale i na świecie. Na tę okoliczność otrzymałyśmy materiały od Konsula i postery z University of Windsor Leddy Library, które cieszyły się dużym zainteresowaniem.



Festiwal Europejski

Na zakończenie naszej półrocznej działalności zorganizowałyśmy wycieczkę stateczkiem po rzece Fraser. Był to czas odprężenia, wzmocnienia naszych więzi i nabrania energii, do dalszych działań charytatywnych.

We wrześniu byłyśmy zajęte biorąc udział w obchodach Dnia Uchodźcy i Migranta organizowanym przez diecezję w Vancouver. Tutaj, jak co roku, reprezentowałyśmy Polskę w strojach ludowych.

W październiku miałyśmy niezwykłą okazję świętować urodziny naszej koleżanki, Basi Żygowskiej, która obchodziła STO lat. Zamiast zaśpiewać jej STO LAT zmieniłyśmy słowa na „sto lat to za mało – sto dwadzieścia by się zdało”!

Jak co roku, w Palmową Niedzielę zorganizowałyśmy sprzedaż ciast świątecznych, a w grudniu organizujemy kawiarenkę z polskim obiadem i polskimi przysmakami. Dochody zebrane

z tych imprez przekazane są na sponsorowanie różnych projektów, jak np.: datki na potrzeby kościoła, fundację J. Dobruckiej, dotacje do Domu Seniora Kopernik, czy też dotacje na 125-lecie Council of Women.



**A teraz, z okazji zbliżających się
Świąt Bożego Narodzenia
i Nowego Roku 2020 życzymy wszystkim
członkiniom Federacji Polek i ich Rodzinom
zdrowia, wszelkiej pomyślności oraz
Błogosławieństwa Bożego.**



The year of 2019 is the 61st year of the activities of our branch no. 4 in Vancouver. We started with the traditional "Opłatek" exchanging our wishes with our friends from various local organizations. Throughout the year we continued our involvement with various organizations on a regular basis (like with PVA, Vancouver council of Women, Polonez Tri-city, Belweder North Vancouver, Canadian Polish Congress). This regular contact allows us to share with them our annual achievements as well as participating and helping them in their activities and ceremonies.

Our other commitment is our involvement with the seniors home Kopernik and the Polish parish during our Parish Day.

This year in May, for the first time, we participated in the European Festival where we were able to share our Polish culture and history with other nationalities. Our presentation had a remarkable success thanks to our Consulate and the University of Windsor Leddy Library that provided us with rich historical and contemporary materials.



Wycieczka statkiem / Boat trip

At the mid-point of our yearly activities we organised a boat trip on the Fraser river. It was a relaxing retreat for us that allowed us to recharge energy for the next challenges and to strengthen our bonds.



Zdrowe urodziny!



*Happy Birthday Basia!
120 lat!*

In October we celebrated the 100th birthday of our long-time member, Basia Żygowska. Over a tea and a wonderful birthday cake we spent time talking about our memories of good times from the past.

With the end of the year approaching, the Polish Canadian Women's Federation Branch no 4 in Vancouver would like to wish all of our members and their families Merry Christmas and a happy New Year.



Ogniwo 7, Winnipeg, MB

Popularne przysłowie mówi „z nowym rokiem, nowym krokiem” i tak jest w przypadku Ogniwa 7. Od stycznia 2019 mamy nowy zarząd w skład którego wchodzi:

Przewodnicząca: Maria Szymanska, Wiceprzewodnicząca: Edyta Uziałko, Skarbnik: Bogusia Kuciel, Delegat do KPK: Edyta Uziałko, Sekretarz Protokółarny: Halina Strycharz, Media: Wioletta Los, Przewodnicząca Komisji Rewizyjnej: Małgorzata Moskwa.

Pierwszym punktem programu nowego zarządu było zorganizowanie spotkania Opłatkowego dla wszystkich członkiń, aby się lepiej poznać i przy stole pełnym smakołyków snuć plany na kolejny rok.

Członkinie Federacji od wielu lat uroczyście obchodziły Święto Kobiet, ale głównie we własnym gronie. W tym roku zapadła decyzja, że zorganizujemy imprezę otwartą dla innych kobiet w środowisku polonijnym i nie tylko. Tak narodził się plan imprezy pod tytułem „Ladies High Tea Party”, która odbyła się niedzielne popołudnie 10 marca 2019 r.



Panie na popołudniowej herbatce

Przybyłe na popołudniową herbatkę Panie przywitała pięknie udekorowana sala, ze stołami zastawionymi porcelaną, kanapkami („fancy sandwiches”), angielskimi bułeczkami („scones”) i owocami. Nie zabrakło też domowych wypieków przyniesionych przez członkinie Federacji. Planowałyśmy, aby podczas imprezy odbył się konkurs na najpiękniejszy kapelusze, dlatego też większość przybyłych kobiet miała piękne i fantazyjne nakrycia głowy. Stanowiło to doskonały temat do rozmów i atmosfera na sali była bardzo swobodna, pełna pogaduszek i żartów. Chciałyśmy pokazać kobietom, że możemy się doskonale bawić we własnym towarzystwie i zachęcić do wstępowania w szeregi Federacji. Nas stołach były rozłożone wydania Informatora aby reklamować Federację, a także deklaracje członkowskie dla pań, które byłyby zainteresowane zapisaniem się do organizacji.

Kulminacyjnym punktem programu był pokaz mody zorganizowany i zaprezentowany przez członkinie Federacji. Jedną z naszych członkiń pracuje dla Nygard International Clothing Company i pomogła nam w wypożyczeniu ubrań i w zorganizowaniu pokazu. Członkinie naszego Ognia i córki niektórych z nich wystąpiły w roli modelek. Chciałyśmy pokazać, że każda kobieta, niezależnie od wieku i rozmiaru może być piękna i elegancko ubrana.

Pokaz mody zebrał wiele oklasków i był nie tylko doskonałą zabawą dla naszych gości, ale także

dla modelek, szczególnie, że dla większości był to pierwszy raz na „wybiegu”.

W tym roku nasze ostatnie przedwakacyjne spotkanie było zorganizowane w formie pikniku w miejscowym parku. Zaprosiłyśmy na nie nowo wybranego prezesa i wice-prezesa Kongresu Polonii Kanadyjskiej w Manitobie, aby się wzajemnie lepiej poznać. Kiełbaski z BBQ i wspólne gry i zabawy wszystkim przypadły do gustu. Mike Kulasza (prezes KPK) i Margaret Von Lau (vice-prezes) byli bardzo zadowoleni z zaproszenia.



Pokaz mody



Andrzejki

Od września Ognio #7 wznowiło swoją pracę po wakacyjnej przerwie. W dniu 5 października członkinie uczestniczyły w bankiecie Fundacji mającej na celu zbieranie funduszy i gromadzenie środków na utrzymanie Programu Języka Polskiego Uniwersytecie w Manitobie. Była to także dwudziesta rocznica tej Fundacji. Nasza



Na pikniku

członkini Zofia de Wit jest założycielem Fundacji i od wielu lat pełni funkcję łącznika z Uniwersytetem Manitoba z ramienia Kongresu. Podczas tej uroczystości została ona nagrodzona specjalnym dyplomem uznania za swoją pracę społeczną.

Trzy inne członkinie Ognia: Krystyna Gajda, Agata Kawalec oraz Maria Szymańska są także członkami Komitetu na Recz Pomocy dla Polskiego Programu na Uniwersytecie Manitoba, więc nasza organizacja była jednym ze sponsorów tej inicjatywy wykupując cały stół dla członkiń.

Na 30 listopada planujemy zorganizować imprezę pod tytułem „Andrzejki – magiczne popołudnie dla dzieci”. W ubiegłym roku miałyśmy podobną imprezę dla uczniów Polskiej Sobotniej Szkoły Języka Polskiego, ale w tym roku pragniemy

otworzyć ją dla wszystkich chętnych dzieci polonijnych w Winnipegu.

Naszym celem jest zapoznanie dzieci z polską tradycją wieczorów andrzejkowych. Planujemy czynny udział dzieci w zabawach i wróżbach przygotowanych specjalnie dla nich przez członkinie Federacji; nie zabraknie wróżb i zabaw takich jak lanie wosku, wróżenie przyszłości w zabawie z butami, wirująca butelka spełniająca marzenia i wiele innych.

Mamy nadzieję, że zachęci to rodziców i dzieci, które nie chodzą do Polskiej Szkoły, do zapisów. Liczba dzieci uczęszczających na sobotnie zajęcia języka polskiego stopniowo maleje. Federacja chce dołożyć wszelkich starań aby temu zapobiec.



**Z okazji nadchodzących
Świąt Bożego Narodzenia
Federacja Polek w Kanadzie Ogniwo nr 7 życzy
Koleżankom wielu spotkań wokół zielonej choinki
oraz zdrowia, szczęścia, pomyślności i moc radości
w nadchodzącym Nowym Roku.**

Maria Szymańska

Federacja Polek w Kanadzie Ogniwo #7



A popular proverb says "with a new year, a new step," and this is the case with Branch no 7. From January 2019, we have a new board consisting of: President: Maria Szymanska, Vice-President: Edyta Uzialko, Treasurer: Bogusia Kuciel, Delegate to the Canadian Polish Congress: Edyta Uzialko, Minutes Secretary: Halina Strycharz, Media: Wioletta Los, Chairwoman of the Audit Commission: Malgorzata Moskwa.

The first item on the new board's agenda was to organize an "Oplatek" meeting for all members to get to know each other better and plan for the next year.



Spotkanie "Opałatkowe"

Federation members have celebrated Women's Day for many years, but mainly in their own company. This year the decision was made that we would organize an event open to other women in the Polish community and the community at

large. This is how the plan of the "Ladies High Tea Party" was born, which took place on Sunday afternoon, March 10, 2019.



Arriving for the afternoon tea, the ladies were greeted by a beautifully decorated room, with tables filled with porcelain tea cups, fancy sandwiches, scones and fruit. There were also home baked goods brought by members of the Federation. We planned to organize a competition for the most beautiful hat during the event, which is why most of the women came with beautiful and fancy headgear. It was a great topic for conversation and the atmosphere in the room was very casual, full of talks and jokes. We wanted to show women that we can have great fun in our own company and by that, encourage our guests to join the Federation. On the tables were issues of the Informator to advertise the Federation, as well as membership declarations for women who would be interested in joining the organization.



The highlight of the program was the fashion show organized and presented by members of the Federation. One of our members works for the Nygard International Clothing Company and she has helped us rent clothes and organize this show. Members of our Branch and daughters of some of them acted as models. We wanted to show that every woman, regardless of age and size, can be beautiful and elegantly dressed.

The fashion show received a lot of applause and it was not only great fun for our guests, but also for models, especially that for the majority it was the first time on the "catwalk".



Our last meeting before summer brake was organized in the form of a picnic in a local park. We invited the newly-elected president and vice-president of the Canadian Polish Congress in Manitoba to get to know each other better. Everyone enjoyed the BBQ sausages and picnic games. Mike Kulasza (president of the CPK) and Margaret Von Lau (vice president) were very pleased with the invitation.



In September, Branch no 7 resumed work after the summer break.

On October 5, members attended a big banquet to raise funds to support the Polish Language Program at the University of Manitoba. It was also the twentieth anniversary of this Endowment Fund. Our member Zofia de Wit is the founder of the Endowment Fund and has been working as a Liaison with the University of Manitoba on behalf of the Congress for many years. During this ceremony she was awarded a special diploma of recognition for her contributions.

Three other members of the Branch no 7: Krystyna Gajda, Agata Kawalec and Maria Szymanska are also members of the Fundraising Committee for the Polish Language Program at the University of Manitoba, therefore our organization sponsored this initiative by buying the whole table for its members.

On November 30, we plan to organize an event called "St. Andrew's Day" - a magical afternoon for children". Last year we had a similar event for students of the Polish Saturday School of the Polish Language, but this year we will open it to all Polonia children in Winnipeg.

Our goal is to familiarize children with the Polish tradition of "Andrzejki". We plan to involve children in games and activities prepared especially for them by members of the Federation; there will be fortune-telling and games such as pouring wax, divination of the future in playing with shoes, a spinning bottle that fulfills dreams and many others. We hope that this will encourage parents and children who do not attend Polish School to enroll. The number of children attending Polish language classes on Saturday is gradually decreasing. The Federation wants to make every effort to prevent this.

On the occasion of the upcoming Christmas the Polish Canadian Women's Federation Branch #7 wishes our Friends many gathering around Christmas tree and health, happiness and prosperity in the New Year



Ogniwo 8, Ottawa, ON

Jubileuszowy, 55. rok naszej działalności był bardzo pracowity. Wszystkie nasze działania były naznaczone świętowaniem tej doniosłej rocznicy.

Nasze ottawskie Ogniwo powstało w 1964 r. i od tego roku posiadamy wszystkie wychodzące Informatory. Roczniki 1964 – 2003 mamy już złożone w cztery księgi. Następne egzemplarze czekają na intrologatora. Interesujące jest dowiedzieć się jak pracowały dawniej Panie z Ogniwa Federacji, czym się zajmowały, co je interesowało. Właśnie w numerze 5/50 z 1964 roku, w sprawozdaniu Zarządu Głównego można wyczytać, że na zebraniu w dniu 27 września w poczet Federacji zostało przyjęte Koło Młodych przy Ogniwie #3 w Edmonton oraz **Ogniwo #8 w Ottawie**.



Oprawione roczniki INFORMATORÓW

W ramach tegorocznych inicjatyw zorganizowałyśmy:

- trzy Kawiarenki Literackie z interesującymi prelegentami i ciekawymi tematami:
 - * Słynne Polki XX wieku w historii, sztuce i polityce
 - * modernizacja i digitalizacja archiwów w Polsce
 - * spotkanie z Ottawianką, autorką książki, wydanej w języku angielskim „Was it worth it”
- wieczór poezji i muzyki poświęcony twórczości Zbigniewa Herberta z recytacją utworów przetłumaczonych na język angielski, a więc dla szerokiej publiczności anglojęzycznej. Spektakl miał miejsce w ottawskim teatrze „Meridian”.

- 37. Konkurs Recytatorski dla dzieci i młodzieży z Ottawy i Montrealu.



Kawiarenka Literacka



Kawiarenka Literacka

Współpracujemy z Social Planning Council of Ottawa. Bierzymy udział w ich imprezach i konferencjach. Ważniejsze nasze dokonania to udział w Walk-a-thon na 5km oraz przetłumaczenie na język polski ulotki z zestawem różnych porad i zaleceń ważnych dla seniorów.

Pomagamy finansowo przekazując dotacje na różne cele. Są to dotacje cykliczne oraz jednostkowe, gdy ktoś zwróci się ze szczególną prośbą. W tym roku wsparliśmy:

- grupę taneczną „Polanie”
- chór im. I. Paderewskiego
- bibliotekę polską w Montrealu
- sponsorowałyśmy wyjazd dwójki dzieci ze szkoły polskiej na konkurs matematyczny do Polski
- dołożyłyśmy się do zakupu licencji na wyświetlanie filmu polskiego „Kamerdyner”
- ufundowałyśmy dwie nagrody dla dorosłych - finalistów konkursu „Dyktando” w polskiej szkole
- dofinansowałyśmy akcję posadzenia drzewka upamiętniającego 100. lat Niepodległości Polski.

Spotykaliśmy się dwukrotnie towarzysko na

lunch'u w restauracji oraz na lunch'u w domu naszej członkini Evelyny.



Lunch u Evelyny

Dokładniejsze informacje można znaleźć na naszym website www.federacjapolek.ca/ottawa

**Wesołych Świąt Bożego Narodzenia
oraz szczęśliwego Nowego 2020 Roku
życzą członkinie Ognia # 8.**

*Ewa Zadarnowska
Prezes*



 This year we celebrated the 55th anniversary of our Ottawa Branch with several activities for the public:

- literary cafes in Polish and in English,
- special presentation in English of Zbigniew Herbert's poetry with music in Ottawa's Meridian Theatre.
- 37 annual poetry reciting competition for children.

Branch members celebrated our 55th anniversary with a dinner in the restaurant and few month later, a special lunch with their spouses, in the private home of our own Evelina.

We work with the Social Planning Council of Ottawa. We take part in their events and conferences. This year our most important



At the restaurant with the Consul of Poland, Mrs. Aleksandra Kucy

achievements include participation in the Walk-a-thon and translation into Polish the leaflets with a set of various tips and recommendations important for seniors.

We continue assisting with transportation to the appointments and we visit our members in hospitals and our seniors in senior's residences.

We help financially by donating for various purposes. Some of them are yearly donations, while the others are occasional grants when someone makes a special request. This year we supported:

- "Polanie" dance group
- choir I. Paderewski choir
- Polish library in Montreal
- we sponsored a trip of two children from a Polish School to a mathematics competition to Poland
- we have added to the purchase of the license to display the Polish film "The Butler" (Kamerdyner)
- we funded two awards for adults - finalists of the 'Dictation' competition at the Polish School
- we co-financed the action of planting a tree commemorating the 100 years of Polish Independence.



With the Ambassador of Poland after the "Herbert" event

For more information and pictures please visit: www.federacjapolek.ca/ottawa

Marysia Borys

**We wish everyone
a Merry Christmas**

**and a Happy New Year
2020!**



Ogniwo 13, Mississauga, ON

Ogniwo 13 ma za sobą kolejny bardzo udany rok wypełniony pracą charytatywną, ale również zabawą w przyjaznym gronie cudownych kobiet o wielkich sercach. Nasze ogniwo powiększyło się o 2 nowe członkinie Annę Gawrońską oraz Paulinę Mickiewicz, które serdecznie witamy i cieszymy się, że chcecie poświęcić swój czas na pracę charytatywną.

Jak co roku zorganizowałyśmy 2 zabawy charytatywne, jedną w listopadzie 2018 roku – „Bal Przebierańców,” a drugą w lutym 2019 roku – „Walentynki z Ogniwem 13,” które jak zwykle cieszyły się ogromnym zainteresowaniem. Dochód z imprez został przeznaczony na gorset ortopedyczny dla Austina cierpiącego na chorobę Scheuermanna, dofinansowanie Zespołu Szkół Specjalnych w Sanoku, terapię dla Iwony Trzaskowskiej cierpiącej na nowotwór mózgu, zbiórkę pieniędzy na „BUKIET POMOCY DLA ANNY”, dofinansowanie tegorocznego Koncertu Młodych Talentów, IV edycji konkursu geograficznego pt. „Wędrujemy po mapie Polski”, fundacji im. Jadwigi Dobruckiej i Quo Vadis Conference-Canada oraz zakup prezentów świątecznych dla kobiet z Halton Women's Place Shelter. Serdecznie dziękujemy wszystkim naszym gościom za wsparcie, które otrzymujemy na każdej naszej zabawie. Dzięki Wam mamy przyjemność pomagać potrzebującym.



Bal charytatywny

Oprócz comiesięcznych spotkań, w grudniu zorganizowałyśmy Mikołajki, na których dzieliłyśmy się prezentami, spędzając miło czas w naszym

dużym gronie oraz planując kolejny rok działalności.



Robocze spotkanie

Chciałybyśmy pogratulować naszym członkiniom, które w tym roku otrzymały Ontario Volunteer Service Awards: Sylwi Dydzyszko (5 lat), Joannie Jaroszewskiej (5 lat), Anicie Surmie (5 lat) i Aleksandrze Serra (5 lat), Katarzynie Pelczar (10 lat), Marioli Wójcik-Buzanowskiej (10 lat) oraz Magdalenie Szewczyk (15 lat).

Gratulujemy również naszym trzem członkiniom, które zostały w tym roku mamami: Aleksandrze Żmichowskiej-Hutchison, Marcie Dziedzic oraz Beacie Palce. Życzymy, żeby maluszki dobrze się chowały i dziękujemy, że mimo braku czasu ciągle możemy na was liczyć.

Nie zapomnieliśmy również o wspieraniu innych ogniw Federacji Polek w Kanadzie. W tym roku przekazałyśmy książki na „Piknik Czytelniczy” zorganizowany przez ogniwo 24, rzeczy na wyprzedaż rzeczy używanych zorganizowaną przez ogniwo 21 oraz byłyśmy obecne na 20-leciu ogniw 18. Jesteśmy bardzo dumne, że Federacja Polek w Kanadzie tak prężnie działa.



Z okazji Świąt Bożego Narodzenia Ogniw 13
FPwK składa wszystkim najlepsze życzenia,
pomyślności w życiu prywatnym i zawodowym a
także wspaniałego 2020 roku.



Branch 13 has another very successful year behind us, filled with charity work and wonderful moments spent in the company of fantastic ladies with big hearts. Our branch is proud to welcome 2 new members – Anna Gawrońska and Paulina Mickiewicz. We are grateful to have you and we value the time you devote to support our charity work.

Like every year, we organized two fundraisers – one in November of 2018 – Andrzejki Costume Party, and the second one in February of 2019 – Valentine's Dance with Branch 13. Both events were very well received. The proceeds raised were allocated towards the purchase of a back brace for Austin who suffers from Scheuermann's disease, donation to the Centre for Children with Special Needs in Sanok, financial support for brain cancer therapy for Iwona

Trzaskowska. Furthermore, we donated funds to "BUKIET POMOCY DLA ANNY," Youth Talent Show organized by ZG KPK, IV geography contest "Wędrujemy po mapie Polski," Jadwiga Dobrucka Foundation and Quo-Vadis Conference-Canada. We also purchased Christmas gifts for women at Halton Women's Place Shelter. We would like to extend our sincerest thanks to all the guests who attend and generously support our fundraising initiatives. Thanks to you we were able to contribute to all of the above causes.

In addition to our monthly meetings, in December we organized our annual Christmas party where we exchanged gifts, spent joyous time in our large group while planning the next year of work.

We would like to applaud our members who received the Ontario Volunteer Service Awards this

year: Sylwia Dydzysko (5 years), Joanna Jaroszevska (5 years), Anita Surma (5 years), Aleksandra Serra (5 years), Katarzyna Pelczar (10 years), Marioli Wójcik-Buzanowska (10 years) and Magdalena Szewczyk (15 years).



Ontario Volunteer Service Awards

We also congratulate 3 of our ladies who have become mothers this year: Aleksandra Żmichowska-Hutchison, Marta Dziedzic and Beata Palka. We wish you and your little ones all the best and we truly appreciate that despite your busy lives, we can still count on you!

This year we supported several initiatives of other Branches of our Polish-Canadian Women's Federation. We donated books to "Piknik Czytelniczy" (Reading Picnic) organized by Branch 24. We contributed items to be sold at the garage sale organized by Branch 21 and we attended the 20th anniversary celebrations of Branch 18. We are proud that the Polish-Canadian Women's Federation is engaged in numerous initiatives.

We would like to wish everyone a truly Merry Christmas and many successes in the New Year!



Zabawa charytatywna

Ogniwo 16, Burlington, ON

Ogniwo 16 w Burlington powstało w maju 2019 r. Wszystkie byłyśmy częścią Ognia nr 1 w Toronto. Jednak ze względu na dość dużą odległość pomiędzy naszymi miastami uznałyśmy, iż praktyczniej będzie otworzyć nowy oddział w miejscu naszego zamieszkania. Tak też się stało.



Panie z Ognia 16



Od maja minęło zaledwie kilka miesięcy, a my już mamy przed sobą duże wyzwanie: organizujemy Mikołajkowy Bal dla dzieci z Burlington i okolic.



Przygotowania do Balu Mikołajkowego

**W imieniu naszego Ognia
życzymy zdrowych,
wesołych i rodzinnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz Szczęśliwego
Nowego Roku 2020 !**



*Prezes Ognia 16
Edyta Tobiasz*



Branch 16 in Burlington was founded in May of this year. We were all part of the branch 1 in Toronto, however due to the relatively large distance between our cities, we had decided that it will be more practical to open a new branch in our place of residence.



Branch no 16 members

Within only a few months since our branch was founded in May of this year we have set upon ourselves to organize St. Nicholas' Ball for children from Burlington and the surrounding area.



Ogniwo 17, Markham, ON

Ogniwo #17 liczy obecnie 16 członkiń. W tym roku przyjęłyśmy do nas cztery nowe panie, z czego ogromnie się cieszymy.

Ogniwo nasze skupia panie z różnych, oddalonych od siebie miejsc jak Scarborough, Markham, Ajax, Toronto, Brampton, które nie bacząc na trudności z dojazdami na zebrania, imprezy itd., starają się być obecnymi.

Członkinie są zaangażowane w prace związane z działalnością charytatywną, ale bardzo zależy nam również na kontaktach towarzyskich i wzajemnej pomocy jeśli, zajdzie taka potrzeba.

Zaczynamy nasze spotkania od OPŁATKA, od lat urządzanego przez poprzednią przewodniczącą Ewę Pachucką, z pysznym jedzeniem /potluck/, kołędami i poświętecznymi wrażeniami.

Zapraszamy zwykle osoby spoza naszego grona. W tym roku odwiedziła nas Ania Szufnara, założycielka naszego Ognia oraz Pani Irena Kremblewska.



Spotkanie opłatkowe

Skład naszego Zarządu pozostaje bez zmian od dwóch kadencji.

Przewodniczącą pozostała Krysia Kamińska, a Jej zastępcą Ania Groszkowska. Obydwie Panie sprawują swoje funkcje bez zarzutu, bardzo profesjonalnie i z ogromnym zaangażowaniem.



On behalf of the entire branch 16, I would like to wish everyone a healthy and happy Christmas with your loved ones and a Happy New Year.



Głównym naszym celem jest zdobywanie funduszy dla Fundacji "Pomocna Dłoń". Konkretnie pomagamy finansowo trzem rodzinom mającym niepełnosprawne dzieci.

Pieniądze przekazywane są osobiście przez Anię Groszkowską, która później zdaje nam relację z odwiedzin u tych tak bardzo poszkodowanych przez los rodzin.

Pomagamy również innym organizacjom czy osobom. Przekazałyśmy dotacje dla:

- Fundacji "Pomocna Dłoń" - \$ 500.00
- Kościołowi w Potrzebie - \$ 100.00 (pomoc w odbudowie szkoły w Syrii)
- Dzieci z Żytomierza na Ukrainie - \$ 250.00
- Kościoła w Scarborough (organizacja pikniku) - \$ 50.00
- Rodzinie potrzebującej pomocy - \$ 100.00
- Na Konferencję "Poland First to Fight" - \$ 310.00

Razem dało to kwotę - \$1, 310 .00.

Fundusze zdobywamy urządzając raz w roku WALKATHON (od pewnego czasu spacerujemy po przepięknym Edwards Garden). Przy okazji mamy razem lunch u Marianny Piwonii, mieszkającej w pobliżu.



Walkathon

Mając bardzo dobre relacje z kapłanami Parafii Matki Bożej Królowej Polski w Scarborough możemy korzystać z tamtejszej kuchni. Pod szyldem Słodka Niedziela sprzedajemy wspaniałe wypieki własnej roboty. Parafianie bardzo chętnie kupują

ciasta oraz ekologiczne galaretki Ewy Pachuckiej. Mamy już tam wyrobioną renomę.

Gotowałyśmy również obiadowe dania takie jak bigos, kluski leniwe, gulasz..., które bardzo dobrze się sprzedawały.



Wielkanoc

Aktywnie uczestniczymy w różnego rodzaju imprezach polonijnych, zebraniach i uroczystościach. I tak między innymi nasze przedstawicielki obecne były na:

- Obchodach Dnia Żołnierzy Wyklętych (Niezlomnych) w Konsulacie Polskim,
- Walnym Zebraniu KPK OT na Beverly St.,
- Podniesieniu Flagi Papieskiej pod Ratuszem w Toronto,
- Spotkaniu z MPP Natalią Kusendową w Parlamencie Queen's Park,
- Mszy Św. i podniesieniu Flagi Polskiej z okazji 228 rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja (Queen's Park),
- Koncercie Gitarzystów "Polish Heritage Days" w Konsulacie Polskim,
- Spotkaniu z członkiem Komisji Sejmowej do Kontaktów z Polonią p. P. Pyzik (pod Pomnikiem Katyńskim),
- Wieczorze poświęconym Pani Irenie Kreblewskiej z premierowym wyświetleniem filmu o NIEJ - w Konsulacie Polskim,
- Reprezentowaniu Ogniwa w charytatywnej imprezie urządzonej w Konsulacie Polskim pod hasłem "Wianki",
- Uroczystym Bankiecie w Hamilton z okazji 20-lecia

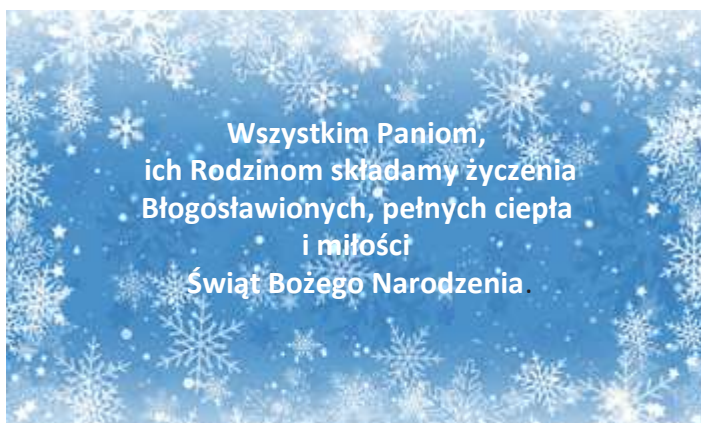
- Ogniwa 18,
- Obchodach Powstania Warszawskiego pod Pomnikiem Katyńskim ze śpiewaniem patriotycznych i wojennych pieśni,
 - koncercie w St. Andrew Church w Toronto, poświęconym 30-letniej rocznicy obalenia komunizmu w Polsce, Czechach, Słowacji i na Węgrzech.



With Natalia Kusendova, MPP



In the Consulate of Poland on the occasion of „Memorial Day for the Cursed Soldiers ”



Anna Grabowska



Our Branch has 16 members from all over GTA (Scarborough, Brampton, Ajax, Markham).

The executive Board remains the same for the last two terms.

President Krystyna Kaminska and Vice - president Anna Groszkowska are very devoted to their work.

We are active participants in most of the events organized by the Polish Consulate, Canadian Polish Congres - Toronto and other organizations.



Fundrising

Our profits (mostly from Bake Sales, Walkathon, private donors), are distributed to:

- Underprivileged kids in Ukraine,
- Foundation "Pomocna Dłoń" in Poland (helping disabled children),
- Pope Charity (rebuilding bombarded school in Damascus, Syria),
- Conference in Washington „Polish First to Fight”,
- Financial help to the Polish family in need.

**May the miracle of the season
bless all of you this Christmas
throughout the New Year.**



Ogniwo 18, Hamilton, ON

W bieżącym roku Ogniwo 18 kontynuowało swoją działalność, biorąc udział w imprezach patriotycznych i kulturalnych w Hamiltonie i okolicy. W marcu członkinie Ogniwa uczestniczyły w pokazie filmu „Sokoły wolności” w Niagara-on-the-Lake i koncercie „Ofiara i Nadzieja” w Kościele Lady of Sorrows w Toronto. W kwietniu Kasia, Halinka Budzik i Halinka Eliaz reprezentowały nasze Ogniwo na imprezie wielkanocnej Ogniwa 1 w Copernicus Lodge. Z okazji obchodów 65-lecia działalności Katolickiej Ligi Kobiet Kasia wręczyła kwiaty i dyplomy uznania członkiniom tej zasłużonej organizacji.

13 kwietnia odbyły się Warsztaty Malowania Pisanek w Kościele Św. Stanisława Kostki, prowadzone przez Marylę Hogue i koleżanki z Ogniwa 18. Warsztaty cieszą się ogromną popularnością wśród dzieci i młodzieży i nawet osób dorosłych z innych grup etnicznych.

W maju Kasia, Maryla i Halina Eliaz reprezentowały nasze Ogniwo na obchodach 75-iej

rocznicy bitwy pod Monte Cassino w Parku Paderewskiego w Vaughan. Korzystając z materiałów przesłanych przez Muzeum Pamięci 2 Korpusu Polskiej Armii, Kasia przygotowała ekspozycję, poświęconą bitwie pod Monte Cassino, która została wystawiona kilkakrotnie w Parku Paderewskiego.

W czerwcu koleżanki z naszego Ogniwa złożyły wieniec na grobach Hallerczyków w Niagara-on-the Lake. 22 czerwca kilka naszych członkiń uczestniczyło w tradycyjnych wiankowych spotkaniach w ogrodach Konsulatu w Toronto. W sierpniu brałyśmy udział w Walkathonie zorganizowanym przez oddział Policji w Hamiltonie w parku Bayfront. Byłyśmy widoczną grupą w koszulkach z logo naszej organizacji wśród setek uczestników tej imprezy.

Najważniejszym wydarzeniem tego roku były obchody 20-lecia działalności naszego Ogniwa, którego punktem kulminacyjnym był Uroczysty Bankiet. Przygotowania do Bankietu trwały kilka miesięcy, już w czerwcu wybrano komitet organizacyjny, w skład którego weszły Małgosia Jaworska, Grazyna Karpiuk i Janina Mazun. Bankiet odbył się 21 września w sali Związku Polaków w Kanadzie; uczestniczyło w nim prawie 200 osób, w tym koleżanki z Ogniwa 1, 3, 13, 17, 21 i 24, reprezentanci organizacji polonijnych w Hamiltonie, oraz rodziny i znajomi. Z dalekiego Edmontonu przyleciała Ola Kosińska, wice-przewodnicza Federacji Polek na Zachodnią Kanadę. W programie artystycznym wystąpili Dorota Paszuk-Zajac, Wasyl Popadiuk i Adam Przyjemski.



Bankiet 20-lecia



Członkinie Ognia 18 na Bankiecie 20-lecia



*Nasi Goście - Przedstawicielki Ogniw
od lewej - Marianna Piwoni (17), Katarzyna Gorecka (13),
Ania Wolończak (24), Ola Kosinska (3), Iwona Bogorya-
Buczkowski (1), Ewa Pachucka (17), Ania Groszkowska
(17), Izabela Kapral (21)*

Od Zarządu Głównego FPwK dyplomy uznania otrzymała Kasia Granwilewska, która od 20 lat pełni obowiązki przewodniczącej Ognia, oraz Zofia Kata i Nina Kolesnikoff, wieloletnie członkinie Zarządu. Przewodnicząca Ognia wręczyła dyplomy uznania wszystkim członkiniom Ognia 18.



*"Flamenco" w wykonaniu Doroty
Paszuk-Zajęc*

Na zakończenie roku czekają na nas jeszcze dwie imprezy: koncert Borisa Brotta "Mesjasz" oraz tradycyjny Opłatek, tym razem u Alicji Ryznik.

**Wszystkiego najlepszego z okazji Świąt Bożego
Narodzenia i Dosiego Nowego Roku!**





We continued our activities by engaging in many patriotic and cultural events organized by Polish groups in Hamilton and the surrounding areas. Members of our Branch attended the film "The Eagles of Freedom" in the Niagara-on-the Lake, and the concerts "Sacrifice and Hope" in the Church of Lady of Sorrows in Toronto and "Songs of Moniuszko" in the Polish Consulate.

Representatives of our Branch placed a wreath on the graves of the Haller's Army in Niagara-on-the Lake, and participated in the commemoration of the 75th Anniversary of the Battle of Monte Cassino in Vaughan. Kasia Grandwilewski prepared an exposition dedicated to the Second Corpus of the Polish Army which was exhibited in the Paderewski Park several times this year.

For the fourth time we held the workshop on painting Easter eggs in the St. Stanislaus Kostka Church in Hamilton; this popular event attracted more than 50 children of different ages. In August we participated in the Walkathon, organized by the Hamilton Police to support people with disabilities. Wearing our T-shirts with a logo of our organization, we were a highly visible group among hundreds of other participants.



Easter eggs painting



Walkathon



The most important event organized by our Branch was the Special Banquet to celebrate the 20th Anniversary of our group. The Banquet was held on September 21 and was attended by almost 200 participants, including our friends from branches 1, 3, 13, 17, 21 and 24, representatives from local Polish organizations, members of our families and friends. Among our special guests was Aleksandra Kosinska, the Vice-President for Western Canada, who came from Edmonton to celebrate our anniversary.



od lewej - Ania Wołochacz, Maria Nowotarska, Katarzyna Grandwilewska, Agata Pilitowska, Iwona Bogorya-Buczowski, Ola Kosińska, Nina Kolesnikoff

On behalf of the Executive Board of the Polish Canadian Women's Federation Iwona Bogorya-Buczowski presented diplomas of recognition to Kasia Grandwilewski, Zofia Kata and Nina Kolesnikoff, the founding members of Branch 18. In addition all members of Branch 18 received diplomas acknowledging their social engagement and the promotion of Polish culture in Canada.

Nina Kolesnikoff



Ogniwo 20, Windsor, ON

Ogniwo nasze zaczęło rok 2019 od Oplątka. Zrobiliśmy to wspólnie z Palcówką 126 Stowarzyszenia Weteranów Armii Polskiej w Windsor, do której należą mężowie kilku naszych członków. Zaprosiliśmy też kilku gości z innych organizacji jak Rycerze Kolumba i z USA w tym red. Różalskiego, który od ponad 20 lat prowadzi radio polonijne w Detroit. Podzieliliśmy się opłatkiem, śpiewaliśmy kolędy i wspólnie zjedliśmy smaczny obiad.

Ale to nie wszystko co działo się z początkiem roku - do naszego Ognia wstąpiły 2 koleżanki: Lidka Kowal i jej siostra Wiesia Bochus. Witamy!

Z początkiem wiosny urządziłyśmy naszą cykliczną imprezę Pasta Nite 4 the Cure, aby uczcić pamięć zmarłej w 2005 r. koleżanki z Federacji, a także wielkiej działaczki kobiecej w naszym mieście Janet Greene-Potomski. Naszymi gośćmi byli

utalentowani muzycy: Rick Rock i młodziutka Christine Chemelo, którym po smacznej kolacji udało się nawet zachęcić część gości do spontanicznego "line dancing". W maju 2019 r. czek z tej imprezy zawiozłyśmy do Cancer Society, aby wesprzeć badania naukowe nad wynalezieniem leku na raka piersi.

Na początku czerwca dwie nasze koleżanki pojechały do Niagara-on-the-Lake na doroczną pielgrzymkę na polski cmentarz przy kościele St. Vincent de Paul, gdzie Federacja złożyła pamiątkowy wieniec.

W połowie czerwca czynnie pracowałyśmy przy festiwalu polonijnym "Karuzela Narodów - Polska Wioska". Jest to najbardziej popularna impreza w mieście podczas corocznego festiwalu etnicznego w Windsor, który odwiedza w ten weekend parę tysięcy ludzi. Dzięki znakomitej organizacji i pracy licznej rzeszy wolontariuszy, w tym prawie wszystkich naszych pań, Polska Wioska od paru lat odnosi wielkie sukcesy pod względem finansowym, kulinarnym i artystycznym.



Czek dla Cancer Society

Lato 2019 zaczęłyśmy od pikniku nad jeziorem St. Clair, który też urządziłyśmy wspólnie z naszymi rodzinami i z Weteranami Placówki 126 i ich żonami. Super pogoda i super atmosfera! Dla wyjaśnienia: niektórzy nasi rodacy uważają, że weterani to ci, co walczyli w czasie Drugiej Wojny Światowej, tu dodać należy, że w Kanadzie, Ameryce i innych krajach uważa się za weteranów tych wszystkich, którzy byli w wojsku. Placówka 126 w Windsor ma jeszcze kilku kombatantów wojennych, ale większość członków to młodsza generacja!

Lato - to wakacje i wyjazdy. I tu warto nadmienić, że nasza koleżanka Arleta brała udział w organizowanych co 2 lata w Polsce przez Wspólnotę Polską Igrzyskach Polonijnych, gdzie jako Kanadyjka, w kategorii kobiet 56+ "wypływała" 3 miejsce w stylu klasycznym na 50 m i stanęła na podium zwycięzców! Najbardziej cieszył się z tego jej mąż Zbyszek, który przez kilka miesięcy mobilizował ją do treningów...



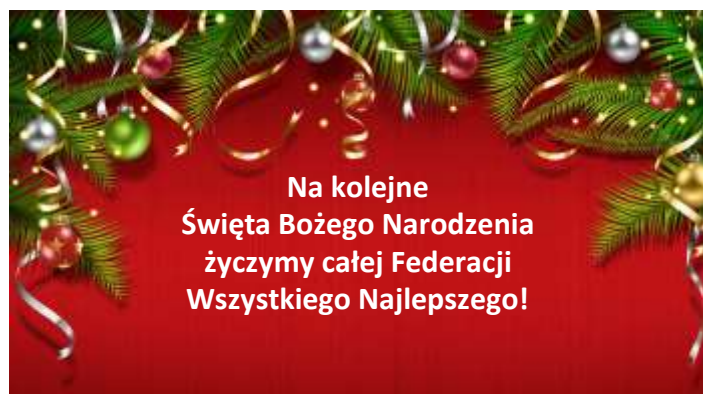
Arleta z medalem na Olimpiadzie 2019

W tym roku czas jesieni to czas wyróżnień dla wolontariuszy. Nasza organizacja ma kilka koleżanek, które właśnie teraz otrzymały od Prowincji Ontario odznaki za 5,10 i 15 lat pracy społecznej. Ale ciekawostka - kilku panów weteranów z Placówki 126 też otrzymało odznaki i uwieczniłyśmy to na wspólnym zdjęciu.



Ontario Volunteer Service Award

Wkrótce zabieramy się do planowania kolejnego Opatka z weteranami, gdyż odkryłyśmy, że takie łączone imprezy nadzwyczaj dobrze się udają. Radzimy spróbować!



 Branch 20 started 2019 from after-Christmas gathering. We did this with the Polish Army Veterans Association (PAVA), Post 126 in Windsor, because some of our members have husbands in that organization. Location was, of course, Polish Club-Dom Polski in Windsor.

Then, in Spring, we had a charity event Pasta Nite 4 the Cure. Since we are doing this every second year we had many people and great entertainment with the talented duo Rick Rock and Christine Chemello. In May we handed a cheque to the Cancer Society for breast cancer research to

honor Janette Greene Potomski (1953-2005). She was a great women activist in Windsor in 80s and 90s.



June was busy. First, two of our ladies went to Niagara-on-the-Lake annual Pilgrimage, which is a century-old tradition for thousands of Poles, Polish American, and Polish Canadians. It always take place on the second Sunday of June.



Mid-June we all volunteered in the ethnic Festival known as a Carousel of the Nations-Polish Village in Windsor. It is always a very popular and successful event.

Summer picnic at the Lake St. Clair was also a joint venture with our friends from PAVA, Post 126 in Windsor. Great idea-we had so much fun together and the weather was super!

In the Summer, some of us went to Europe. One of our ladies participated in the Polonia athletic competition in Poland called "Olympics" for Polish people living abroad. She won a bronze medal in the 50 m classic swimming for ladies 56+ years older. Her husband was so happy as he motivated her in her training in Canada prior to the competition.

Autumn finally arrived so in November we had Ontario Volunteer Service Award Ceremony in Windsor and few of our members were awarded for 5 years 10 years and 15years of service! Also Veterans from PAVA, Post 126 were recognized, so we took pictures together. Now we are thinking

about organizing more events together. As the Christmas is coming soon we would love to having Christmas gathering together with families from both organizations. It is a great feeling, atmosphere and success when you can celebrate events together!



Panie z Ogniwa 20: Jolka, Dana i Arleta, Pani Małgosia - Prezes Klubu "Dom Polski" (druga od lewej) i niedawno odkryty Orzeł Polski z 1934 r.



**God Bless
and
all the best
to all
in 2020!**



Opłatek

*Jest w moim kraju zwyczaj, że w dzień wigilijny,
Przy wzejściu pierwszej gwiazdy wieczornej na niebie,
Ludzie gniazda wspólnego łamią chleb biblijny
Najtkliwsze przekazując uczucia w tym chlebie.*

Cyprian Kamil Norwid

Ogniwo 21, Mississauga, ON

Rok 2019 dla naszego Ognia, to drugi rok działalności, w którym w pełni już ukształtował się Zarząd. Poprzez liczne spotkania, takie jak zebrania czy prywatne spędzenie czasu mogłyśmy poznać się bliżej, nawiązały się ciepłe koleżeńskie znajomości, a nawet przyjaźnie. Z wielką radością i zapałem zabraliśmy się do pracy, by realizować nasze plany i cele wspólne dla całej Federacji Polek w Kanadzie.

Ten rok rozpoczęliśmy udziałem w Babskim Combrze zorganizowanym przez Ogniwo 24. Zabawa była wspaniała no i szczytny cel. Nie mogło nas zabraknąć.



Babski Comber z Ogniwem 24

7 marca reprezentantki naszego Ognia - Aldona Mieczkowska i Elżbieta Złotnik wzięły udział w koncercie zorganizowanym przez Konsulat Generalny RP w Toronto z okazji Narodowego Dnia Pamięci Żołnierzy Wyklętych „Oby imię po nas pozostało...”. Program dedykowany był Żołnierzom Niezłomnym, w tym zwłaszcza naszemu rodakowi z Polonii torontońskiej Zygmuntowi Sikorze.

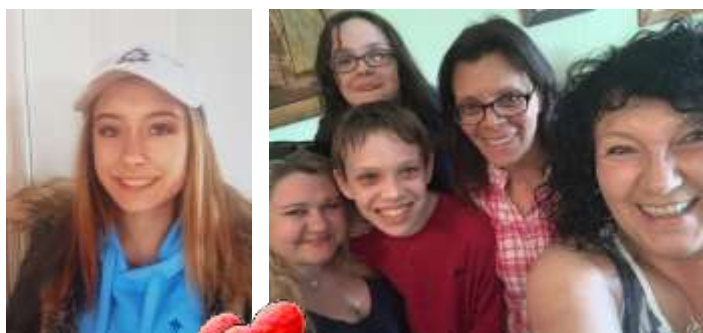
Wzięłyśmy także udział w corocznym „jajeczku wielkanocnym” zorganizowanym przez Ogniwo 1 w Toronto. W ciepłej, przemiłej atmosferze cudownie spędziłyśmy czas na rozmowach, wspomnieniach i kosztowaniu różnych potraw wigilijnych przyniesionych przez uczestniczki spotkania.

Nie mogło nas też zabraknąć na spotkaniu Kobiet Autentycznych zorganizowanym przez Annę Wołochacz - Ogniwo 24 w Mississauga. Było dużo śmiechu, sympatyczna atmosfera i poznanie nowych osób.



Spotkanie Kobiet Autentycznych

W marcu nasze Ogniwo wsparło finansowo Oliwię, zdolną młodą łóżwiarkę mieszkającą w Kanadzie, reprezentującą Polskę na Mistrzostwach Świata Juniorów w Zagrzebiu.



*Pomagamy: Olivia, David,
charytatywna zabawa „Pożegnanie lata”*



Celebrujemy uroczystości i pracujemy

19 maja w parku im. Paderewskiego odbyły się uroczyste obchody 75 rocznicy Bitwy pod Monte Cassino, w których wzięła udział nasza reprezentacja: Izabela Kapral, Elżbieta Złotnik oraz Aldona Mieczkowska. Panie uczestniczyły w uroczystej Mszy Świętej, przemarszu pocztów sztandarowych i na zakończenie w złożeniu kwiatów pod pomnikiem Monte Cassino.

W dniu 15 czerwca Ogniw 21 zorganizowało wyprzedaz garażową, której celem było zebranie pieniędzy na pomoc Davidowi i jego rodzinie. 11 letni chłopiec przeszedł 9 operacji kręgosłupa; rodzina była polecona przez księdza z Parafii Chrystusa Króla, w której służy do mszy jako ministrant. Udało się zebrać całkiem sporą sumę i przekazałyśmy czek rodzinie.

W dniu 21 września 2019 odbył się bankiet z okazji 20 lecia działalności Ogniw 18. Wśród przedstawicielek innych Ogniw FPwK, Ogniw 21 reprezentowała przewodnicząca Izabela Kapral.

28 września 2019 Ogniw 21 zorganizowało pierwszą w swojej działalności imprezę - zabawę charytatywną „Pożegnanie lata”, której celem była zbiórka pieniędzy na rehabilitację chorych dzieci. Pozyskanie wielu sponsorów, dużo prezentów na loterię, dotacje od osób prywatnych oraz praca

naszego zespołu wraz z pomocą naszych mężów i przyjaciół sprawiły, że zabawa była udana, a goście bardzo zadowoleni. Otrzymałyśmy wiele miłych, ciepłych słów uznania wraz z prośbami o następną. Pieniądze zostały przekazane do Kliniki Rehabilitacji w Mississauga.

W związku z tym, iż celem Federacji Polek w Kanadzie jest między innymi propagowanie i kultywowanie polskości i polskich tradycji i jako, że w tym roku obchodzona jest 200 rocznica urodzin Stanisława Moniuszki nasze członkinie wzięły udział w koncercie Orkiestry Symfonicznej pod dyktando Andrzeja Rozbickiego, który odbył się 26 października 2019 r. w Toronto.



Na Koncercie w 200. rocznicę urodzin S. Moniuszki

Rok ten dla naszego Ognia był udany. W listopadzie odbyło się zebranie podsumowujące ten rok i omówiliśmy plany na rok przyszły. W planie jeszcze w tym roku mamy obiad z Okazji Świąt Bożego Narodzenia, w trakcie którego razem z naszymi rodzinami podzielimy się opłatkiem.



Ogniwo 24, Mississauga, ON

To był bardzo produktywny rok dla naszego Ognia nr 24. W tym czasie grupa powiększyła się o kolejne członkinie. Ognio powitało Agnieszkę Węgrzyn i Ewę Omes.

Ogniwo 24, już kolejny rok opiekuje się programem dla dzieci "Polish Storytime", podczas którego dzieci ćwiczą mowę polską, maluchom prezentowane są polskie tradycje i najważniejsze narodowe wydarzenia: Konstytucja 3 Maja, malowanie pisanek, Mikołajki.

Członkinie ognia cieszą się, że już piąty rok mogły prowadzić "Polskie Place Zabaw". Od czerwca do końca września dzieci brały udział spędzając czas na świeżym powietrzu wśród polskich rówieśników. W tym czasie nasi najmłodszy słuchali polskich piosenek, śpiewali, mówili wierszyki i bawili się.



Na początku każdego roku organizujemy wspólną "babską" zabawę pod nazwą "Babski Comber". Impreza ta odniosła ponowny sukces, uczestniczyło w niej 300 polskich kobiet!. Było to kilka godzin relaksu przy muzyce, smacznej kolacji

z lampką wina, okraszonej śmiechem i żartami. Najważniejsze jest to, że kobietom się podoba a my jako Ognio 24 zebrałyśmy fundusze na rehabilitację polskich dzieci w Millennium Physiotherapy w Brampton.



Organizatorzy Babskiego Combra 2019

Mogłyśmy też dzięki zarobionym pieniądzą dołożyć się do leczenia Polki z Mississauga chorej na raka mózgu. Tradycyjnie, jak co roku, wspieramy finansowo pielgrzymkę do Midland oraz po raz drugi Koncert Młodych Talentów. Na Święta Bożego Narodzenia planujemy wysłać paczkę do Polski, dla rodziny z dwójką niepełnosprawnych dorosłych dzieci.

Nasza przewodnicząca Anna Wołochacz reprezentowała Ognio 24 na VI Brilliant Minded Women Gala w Riviera Events & Convention Centre, na Bankiecie z okazji 20-lecia Ognia 18 z Hamilton, na pierwszej imprezie zorganizowanej przez Ognio nr 21 "Pożegnanie Lata" w Mississauga oraz podczas prezentacji filmu dokumentalnego o Irenie Kremblewskiej "Droga Życia" w Konsulacie Generalnym RP w Toronto w czerwcu 2019 roku.

Byłyśmy obecne i widoczne w czasie ważnych uroczystości arodowych. Uczestniczyłyśmy w obchodach 75 rocznicy bitwy o Monte Cassino, 19 maja w Parku im. I.J. Paderewskiego. Ognio 24 miało zaszczyt uczestniczyć w obchodach 228 rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja w siedzibie Parlamentu Ontario w Toronto, zorganizowanych z inicjatywy posłanki Natalii Kusendovej przy wsparciu ministrów polskiego pochodzenia Jeff

Yurek, John Yakabuski, oraz pośanki Kingi Surma. Było to wyjątkowe wydarzenie albowiem w Parlamencie po raz pierwszy zabrzmiał Mazurek Dąbrowskiego, a kopia oryginalnej wersji Konstytucji 3 Maja towarzyszyła przedstawicielom Polonii i administracji państwowej przez całą wieczór.

Jako członkinie Ognia 24 zawsze próbujemy się lepiej poznać i jedną z naszych inicjatyw było ognisko u Marzeny Włodarczyk. Część członkiń spędziła wspólnie czas na kempingu w czasie wakacji.

Zorganizowałyśmy też dwa spotkania Kobiet Autentycznych, czyli wspaniałe pogawędki dla kobiet spełnionych i aktywnych. Przy ostatnim spotkaniu - Malowanie Nocą, nasza federacyjna koleżanka pokazała uczestniczkom, że każda z nas jest zdolna i potrafi stworzyć własne arcydzieło na płótnie.

We wrześniu zachęcałyśmy do wspólnego czytania największych polskich nowel podczas ogólnopolskiej akcji Narodowego Czytania, którą organizował Konsulat Generalny RP w Toronto przy naszej współpracy.



Narodowe Czytanie -inicjatywa prezydenckiej Pary, która Ognio 24 kontynuuje

W październiku nasze Ognio 24 współorganizowało "Noc w Bibliotece". Koordynatorem wydarzenia była pani Jolanta Grzelczyk, małżonka Konsula RP w Toronto, a gościem specjalnym polską pisarką Izabellą Klebańską. Celem akcji było zapoznanie 30-rga dzieci z życiorysem polskiego kompozytora Stanisława Moniuszki oraz rozszerzanie polskiego

czytelnictwa wśród młodzieży.



Noc w Bibliotece - Sylwia Parniak, Anna Wołochacz z Panią Konsulową Jolantą Grzelczyk

Nasza przewodnicząca Anna Wołochacz prowadzi stronę Zarządu Głównego (Facebook Page: Polish-Canadian Women's Federation / Federacja Polek w Kanadzie) na Facebook. Strona ta obecnie ma 429 sympatyków strony. Dzięki temu wiele osób wie o istnieniu Federacji Polek w Kanadzie, czyta sprawozdania z imprez i programów oraz dopinguje wielu akcją.

Ognio 24 prowadzi też własną stronę na Facebook (Federacja Polek w Kanadzie Ognio 24 Mississauga), którą nadzoruje również Anna Wołochacz. Ilość polubień strony osiągnęła 795. Członkinie ognia zapraszają na naszą witrynę internetową na której można znaleźć obszerniejsze relacje z naszej działalności.

Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia, prosimy przyjąć od naszego Ognia 24, życzenia Wesołych, Błogosławionych Świąt Bożego Narodzenia, oraz zdrowia i pomyślności w spełnieniu planów i marzeń w Nowym Roku 2020.

Sylwia Parniak





Malowanie Nocą-Ogniwo 24 zorganizowało otwarte spotkanie, na którym malowałyśmy obrazy



2019 was a productive year for Branch No. 24. We said goodbye to one member, but gained two.

We continued many activities started in previous years, such as Polish Playgrounds and Polish Story Time for children, "Babski Comber" ("Women's Party"), and also we took care of the content of the main Facebook account of the Federation, as well as the content of the account of our branch.

We raised funds for the rehabilitation of Polish children at Millennium Physiotherapy in Brampton. We also contributed to the treatment of a Polish woman suffering from brain cancer. As every year, we supported financially the pilgrimage to Midland and, for the second time, the Young Talent Concert organized by the Federation. We will also support a family in Poland with two children with physical and mental disabilities by sending them a package for Christmas this year.

We attended other Branches' important events and Polish community events and celebrations, such as: the commemoration of the

Battle of Monte Casino on the 19th of May in Paderewski Park, "A Night at the Library" in October, Brilliant Minded Women Gala, celebration of the 20th anniversary of the Hamilton Branch No. 18, "Farewell to Summer" - event organized by Branch No. 21, the premiere of the film "Life's Journey" about Irena Kremblewska.



Basia Grabowski, Anna Wołochacz z postanką Natalią Kusendową na obchodach 228 rocznicy Konstytucji 3 Maja w Parlamencie Ontario

We also attended the 228 anniversary

celebrations of May 3rd Constitution in the Parliament of Ontario, with two highlights; the first one - the display of the original version of the May 3rd Constitution to all participants, and the second one - listening to the Polish National Anthem.

This year our Branch initiated a new type of social activity under the title of "Meeting of Authentic Women". One such meeting provided the attendees with a chance to chat, network, and sip wine, while being instructed how to paint the own masterpiece on canvas.

We work to get to know each other better through various initiatives. One of them was a bonfire at Marzena Włodarczyk's property. Another one was spending time together at the campsite during the holidays.



Members of Branch 24 wish all the sisters of our Federation and their loved ones a lot of health and merriment during the Christmas, as well as health and happiness in the New Year 2020!
May all your dreams come true and all your efforts bear fruit.

Małgorzata Fazio



POMÓDLMY SIĘ W NOC BETLEJEMSKĄ...

*Pomódlmy się w Noc Betlejemską
W Noc Szczęśliwego Rozwiązania
By wszystko nam się rozplątało
Węzły, konflikty, powikłania.*

*Oby się wszystkie trudne sprawy
Porozkręcały jak supełki
Własne ambicje i urazy
Zaczęły śmieszyć jak kukielki.*

*I oby w nas złośliwe jędze
Pozamieniały się w owieczki
A w oczach mądre łzy stanęły
Jak na choince barwnej świeczki.*

*By anioł podarł każdy dramat
Aż do rozdziału ostatniego
Kładąc na serce pogmatwane
Jak na osiołka – kompres śniegu.*

*Aby się wszystko uprościło
Było zwyczajne, proste sobie
By szpak pstrokaty, zagrypiony
Fikał koziołki nam na grobie.*

*Aby wątpiący się rozplątał
Na cud czekając w swej kolejce
A Matka Boska cichych, ufnych
Jak ciepły pled wzięta na ręce.*

ks. Jan Twardowski



Federacja Polek w Kanadzie

Apel Funduszu im. Jadwigi Dobruckiej

W bieżącym roku nie otrzymałyśmy żadnych składek od Ogniw; przekazałyśmy \$ 500.00 na nagrody w Konkursie Młodych Talentów.

Przypominamy o konieczności płacenia składek do Funduszu w wysokości \$ 50 rocznie od Ognia, abyśmy mogły pomagać finansowo studentom polskiego pochodzenia.

Czeki prosimy adresować do:
Jadwiga Dobrucka Youth Fund
i przesłać na adres:

Ewa Miles-Dixon
703, 10330-120 Street
Edmonton, AB, T5K 2A6

Ewa Miles-Dixon



Jak powstało 55 lat temu Ognio FPK w Ottawie

Wspomnienia Ewy Konopackiej, założycielki i pierwszej przewodniczącej Ognia

„Przeglądając dokumenty naszego Ognia znalazłam sprawozdanie z działalności pierwszego roku istnienia. Załączam poniżej.”

Ognio Federacji Kobiet Polskich (dawna nazwa organizacji) w Ottawie powstało 11 września 1964 r. Przyjechała do Ottawy dr Żurowska, ówczesna prezeska Zarządu Głównego Federacji. Zadzwoiła do mnie i zapytała czy się może ze mną zobaczyć. Było to nasze pierwsze spotkanie. Czarująca starsza pani, która z trudem chodziła, ale sama prowadziła samochód. Zwykle nie zaczyna się rozmów od biznesu, więc dr Żurowska opowiadała mi o początkach swojej pracy lekarskiej w Kanadzie, która nie była łatwa. Będąc już niemłodą osobą musiała nostryfikować swój dyplom lekarski, zdając w języku angielskim przedmioty już często zapomniane. Potem nastąpił okres stażu w różnych szpitalach, w których lekarze wysługują się początkującymi jak się da. Normalna to rzecz dla

młodych, ale nie takie łatwe to było dla niej, bo sama miała problemy ze zdrowiem.

Po tej milej pogawędce padło z jej strony niespodziane pytanie, czy nie zechciałabym założyć Ognia Federacji w Ottawie.

Pierwsza moja reakcja była negatywna, miałam małe dzieci, znałam mało osób w Ottawie, a przede wszystkim nie miałam doświadczenia w pracy społecznej.

Ku mojemu zdziwieniu dr Żurowska nie była tym wszystkim zaskoczona, powiedziała mi wręcz: to bardzo dobrze że pani jest stosunkowo nowa w Ottawie i nie pracowała społecznie gdyż nie miała pani okazji z nikim zadrzeć. Może pani zaczynać z czystą kartą. Zaczęła mi wtedy udowadniać jak potrzebna i pożyteczna jest Federacja i ile można dobrego zrobić.

Przekonała mnie o potrzebie zorganizowania Ognia w Ottawie i zaraz po jej wyjeździe zwróciłam się do Wery Ramik, Reni Forester, Ziuły Czerwińskiej i Marysi Grzebień.

W pierwszym roku zbieraliśmy się często. Jako pierwsze zadanie postanowiliśmy pomóc polskim rodzinom w potrzebie i nawiązać kontakt z organizacjami kanadyjskimi. Paczka na Boże Narodzenie dla biednej polskiej rodziny i odwiedzanie najpierw w domu a później w szpitalu bardzo chorego Polaka było naszym pierwszym zadaniem, którego się podjęliśmy.

Aby zebrać trochę pieniędzy, w karnawale urządziłyśmy bardzo udaną zabawę kotylionowa w starym Domu Polskim. Zarejestrowałyśmy się i chodziliśmy regularnie na zebrania Council of Women.

Różne organizacje etniczne urządały przedstawienia i inne pokazy dla organizacji kobiecych w Ottawie. Chciałyśmy urządzić wystawę obrazów polskich malarzy pod protektoratem Madame Vanier, żony Gubernatora Kanady, aby

w ten sposób dać się poznać organizacjom należącym do Council of Women. Niestety z przyczyn niezależnych od nas wystawa została odwołana.

Tak wyglądał nasz pierwszy rok Ognia w Ottawie; miałyśmy mało doświadczenia, ale dużo zapamiętałyśmy.



*„...Już szron na głowie już nie to zdrowie,
a w sercu ciągle maj...”*

Panie Wera Ramik, Renia Forester i Ewa Konopacka są nadal członkiniami Ognia #8 w Ottawie!!!

Członkinie Federacji piszą...

Bliżej nieba

*Zostawcie mnie żebym myślała o tym co chcę,
co robi mnie wolną i szczęśliwą,
bo jak nie
To znowu codzienność nie do wytrzymania
zabiera skrzydła, nie da się wznosić
Myślom*

I co teraz?

*W końcu coś się ułoży, pokaże
ślimakowe różki.
Będzie przejrzystość
w tym miejscu i czasie.
A ty, a ja, a my
Oślepienie tą jasnością przejrzystością
odnajdziemy barwy życia
tutaj i teraz.
Będzie warto żyć.*

Marzena Walkowiak

Starzenie się w miłości

*W fotelu naprzeciwko
z psem na kolanach
usadowił się mężczyzna
w pewnym wieku.
Był kiedyś
małym księciem
kochającym róże...
W szarym
długim płaszczu
z rozwianym polami
i szalem
zawadiacko powiewającym na wietrze
Kopał dołki na księżycu, by znaleźć najlepsze miejsce
dla wzrostu i kwitnienia róży.
Róża
siedzi na kanapie
przywiedła
100 lat temu
w jej dłoniach
błyszcząłoby szydełko...
Dzisiaj
leniwie przegląda świeże reklamy.
Nic się jej nie podoba.
Niczego już nie chce.
Opadły policzki
i piersi.
Wyparował apetyt na życie.
Jedno
co zostało
na szczęście!
Miłość księcia i róży.*

Urszula Kunikiewicz



Niezwykłe Polki

OLGA TOKARCZUK



powtórzyła sukces Wisławy Szymborskiej.

W 2019 roku Polka Olga Tokarczuk otrzymała Literacką Nagrodę Nobla 2018 (w 2018 r. nagroda nie została przyznana) "za wyobraźnię narracyjną, która z encyklopedyczną pasją prezentuje przekraczanie granic jako formę życia". Olga Tokarczuk po 23 latach

Olga Tokarczuk[urodziła się 29 stycznia 1962 r. w Sulechowie. Jest absolwentką Wydziału Psychologii Uniwersytetu Warszawskiego. W 1979 r. opublikowała pierwsze opowiadanie, w 1993 roku została wydana jej pierwsza książka. Jej książki stały się inspiracją wielu sztuk teatralnych, a także filmów krótko- i pełnometrażowych. Jej twórczość była tłumaczona na ponad 35 języków. Była wielokrotnie nagradzana prestiżowymi nagrodami literackimi.

Bohaterkami Olgi Tokarczuk są najczęściej kobiety. Tokarczuk w wywiadach mówi: „Proces niezapisywania kobiet w historii trwa cały czas i jest on bardzo wyraźnie widoczny, niesprawiedliwy...”, Według pisarki, kobiety nie tylko w dawnej przeszłości postrzegane były poprzez role społeczne (gospodynie, matki...), a nie jako osoby indywidualne. Także w niedawnej przeszłości, kobiety, nie znalazły należytego miejsca w dziejach. Noblistka powiedziała też, że nie przypomina sobie wyraźnej kobiecej postaci w literaturze, która zadawałaby sobie pytania takie, jak np. Hamlet. Jak oceniła pisarka, kobiety rzadko występowały w literaturze jako byty zadające sobie pytania etyczne, moralne, a raczej jako byty mające problemy z miłością, seksem, wychowywaniem dzieci. „Trzeba by zrównoważyć tę sferę” – oceniła Tokarczuk. „Literatura jest przestrzenią przywrócenia pamięci kobietom”.

Olga Tokarczuk jest drugą Polką, która otrzymała nagrodę Nobla w dziedzinie literatury. Pierwszą była Wisława Szymborska, która dostała tę

nagrodę w 1996 r. za twórczość poetycką. Ponadto, w dziedzinie literatury mamy noblistów Panów: Czesława Miłosza, Władysława Reymonta oraz Henryka Sienkiewicza.

WISŁAWA SZYMBORSKA



Nic dwa razy

*Nic dwa razy się nie zdarza
i nie zdarzy. Z tej przyczyny
zrodziliśmy się bez wprawy
i pomrzemy bez rutyny.*

*Choćbyśmy uczniami byli
najtępszymi w szkole świata,
nie będziemy repetować
żadnej zimy ani lata.*

*Żaden dzień się nie powtórzy,
nie ma dwóch podobnych nocy,
dwóch tych samych pocałunków,
dwóch jednakich spojrzeń w oczy.*

*Wczoraj, kiedy twoje imię
ktoś wymówił przy mnie głośno,
tak mi było, jakby róża
przez otwarte wpadła okno.*

*Dziś, kiedy jesteśmy razem,
odwróciłam twarz ku ścianie.
Róża? Jak wygląda róża?
Czy to kwiat? A może kamień?*

*Czemu ty się, zła godzino,
z niepotrzebnym mieszasz lękiem?
Jesteś - a więc musisz minąć.
Miniesz - a więc to jest piękne.*

*Uśmiechnięci, współobjęci
spróbujemy szukać zgody,
choć różnimy się od siebie
jak dwie krople czystej wody.*



HANNA MARIA PAPPIUS



One of The Neuro's top neuroscientists has been recognized by the Governor General of Canada for her groundbreaking research.

On Nov. 21, 2019, the office of Her Excellency the Right Honourable Julie Payette, Governor General of Canada, appointed Dr. Hanna Pappius to the Order of Canada, one of the nation's highest honours. The Order recognizes those "whose service shapes our society; whose innovations ignite our imaginations; and whose compassion unites our communities."

Dr. Pappius was born in Poland and completed her scientific education at McGill University with a B.Sc. in 1946, a M.Sc. in 1948 and a PhD in 1952. Over more than 40 years as a researcher at The Neuro, she made significant contributions to her field. Dr. Pappius published more than 100 scientific papers over her distinguished career. She also co-authored a book entitled *Brain Electrolytes and Fluid Metabolism*, now considered a classic in the field.

Among her numerous honours are the Commemorative Medal for the 125th Anniversary of the Confederation of Canada in recognition of significant contribution to compatriots, community and to Canada (1992), the 1993 Award from the Polish Minister of Foreign Affairs for her outstanding contribution to the advancement of Polish culture in the world and a Lifetime Achievement Award (2005) in recognition to her lifelong commitment to The Neuro. In 2009 the honorific Emerita Professor was conferred upon her by McGill University in recognition of her years of devoted and meritorious service as Full Professor.

Following her retirement from lab science in 1995, Dr. Pappius remained active with The Neuro as Chair of the Animal Care Committee and Co-chair of the Research Ethics Board, both critically important for the research enterprise.

She has championed the ethical treatment of animals in scientific research as a long-time chair of the Animal Care Committee at the Montreal Neurological Institute.

She is a prominent figure in the Canadian Polish Community, having served as a board member of the Polish Institute of Arts and Sciences in Canada and as the former director of its McGill-affiliated Polish library.

Photo credit:

Sgt Johanie Maheu, Rideau Hall © OSGG, 2019.

JADWIGA ANDEGAWEŃSKA



Żyła w latach 1373 - 1399. Była pierwszą kobietą na polskim tronie. Po śmierci ojca Ludwika Węgierskiego, który nie miał synów, w Polsce zapanowało bezkrólewie. 16 października 1384 r. Jadwiga, która miała wtedy 10 lat za zgodą matki przybyła do Krakowa i została ukoronowana na króla. Ze względu na młody wiek Królestwem Polskim zarządzali tak naprawdę panowie małopolscy. Dążyli do małżeństwa Jadwigi z wielkim księciem litewskim, na co przystała jej matka.

Po ślubie małżonkowie sprawowali władzę wspólnie. Jadwiga wspierała, także materialnie, chrystianizację Litwy i rodzący się tam Kościół. Stanęła na czele wyprawy rycerstwa polskiego w celu odzyskania Rusi Czerwonej zajętej przez Węgrów. Zleciła pierwsze tłumaczenie Księgi Psalmów. Opiekowała się szpitalami, wspierała kościoły i fundowała budowę nowych. Przed śmiercią zobowiązała męża do ufundowania Akademii Krakowskiej oraz zapisała uczelni wszystkie swoje szaty i klejnoty. W 1997 r. została kanonizowana przez papieża Jana Pawła II.

HELENA MODRZEJEWSKA



Helena Modrzejewska (1840 - 1909) - wielka polska aktorka, która zdobyła sławę nie tylko w Polsce, ale i na kontynencie amerykańskim. Specjalizowała się w rolach szekspirowskich i tragicznych. Słynęła z niezwyklej urody.

Występowała w teatrach krakowskich i warszawskich. W 1876 roku wyjechała do USA i po pierwszym sukcesie na scenie teatru w Kalifornii odbyła tournée po USA - zagrała w Nowym Jorku, Bostonie, Filadelfii i Waszyngtonie.

W prasie filadelfijskiej pisano: „...Jest w niej wstrząsająca siła, tym większa, że tylko części tej mocy pozwala wyładować się na scenie. Cudownie wyrazista twarz.”

ADA SARI



Ada Sari, prawdziwe nazwisko Jadwiga Szayer, (1886 - 1968) - była jedną z najwybitniejszych polskich śpiewaczek operowych. Jej droga muzyczna - od sopranu dramatycznego do sopranu koloraturowego - stała się fenomenem na skalę światową. Pierwsze lekcje śpiewu pobierała w Starym Sączu. Studia muzyczne podjęła w Wiedniu i Mediolanie.

Jej ogromny talent i szeroki repertuar, złożony z najwybitniejszych oper, doceniono na całym świecie. Występowała na najśłynniejszych scenach operowych - mediolańskiej La Scali i nowojorskiej Carnegie Hall.

We włoskiej prasie pisano o niej: „Pani Sari była prawdziwą rewelacją. Przypomina ona mistrzynię belcanta z pierwszej połowy XIX wieku. Dźwięk podany nieskazitelnie, nawet w bardzo szybkich trylach czyste, wręcz promienne staccato - oto co stawia tę śpiewaczkę na czele najśłynniejszych wirtuozów tej sztuki.”

Kobiety zmieniają świat



Sweden

Montreal

Greta Thunberg (born 3 January 2003) is a Swedish environmental activist on climate change whose campaigning has gained international recognition. Thunberg is known for her blunt, straightforward speaking manner, both in public and to political leaders and assemblies, in which she urges immediate action to address what she describes as the climate crisis.

Thunberg first became known for her activism in August 2018 when, at age 15, she began spending her school days outside the Swedish parliament to call for stronger action on global warming by holding up a sign saying "School strike for the climate". Soon, other students engaged in similar protests in their own communities. Together, they organised a school climate strike movement under the name Fridays for Future.

After Thunberg addressed the 2018 United Nations Climate Change Conference, student strikes took place every week somewhere in the world. In 2019, there were at least two coordinated multi-city protests involving over one million students each.

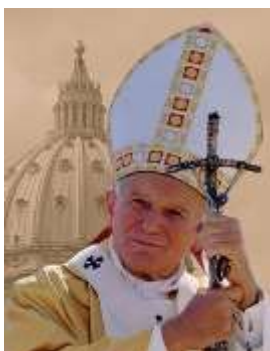
At home, Thunberg convinced her parents to

adopt several lifestyle choices to reduce their own carbon footprint, including giving up air travel and not eating meat.

Her sudden rise to world fame has made her a leader and a target. In May 2019, Thunberg was featured on the cover of Time magazine, which named her a "next generation leader" and noted that many see her as a role model. Thunberg and the school strike movement were also featured in a 30-minute Vice documentary titled Make the World Greta Again. Some media have described her impact on the world stage as the "Greta Thunberg effect".

Thunberg has been the recipient of numerous honours and awards, including fellowship of the Royal Scottish Geographical Society, has been named as one of the 100 most influential people of 2019 by Time magazine. Thunberg was nominated for the 2019 Nobel Peace Prize. In September 2019, she addressed the UN Climate Action Summit in New York.

Patroni roku 2020



Karol Józef Wojtyła

urodził się 18 maja 1920 roku w Wadowicach, zmarł 2 kwietnia 2005 roku w Watykanie.

16 października 1978 r. Kardynał Wojtyła został wybrany papieżem i przyjął imiona Jan Paweł II.

Jan Paweł II był pierwszym papieżem spoza Włoch od XVI wieku, a także drugim najdłużej urzędującym papieżem we współczesnej historii po papieżu Piusie IX. Zajmuje on szczególne miejsce w historii Polski i Europy, a jego zdecydowane upominanie się o prawo naszej ojczyzny do wolności wśród narodów Europy, jego praktyczna obrona praw naszego narodu uczyniły Ojca Świętego najważniejszym z ojców niepodległości Polski.

Życiową misją papieża była walka o godność

i szacunek każdej istoty ludzkiej, czemu wielokrotnie dawał wyraz w swoich encyklikach. Nazywany był „papieżem pielgrzymem”, odbył 104 podróże duszpasterskie do każdego zakątka świata.

27 kwietnia 2014 r. w niedzielę Bożego Miłosierdzia odbyła się w Rzymie kanonizacja Papieża-Polaka.



Hetman Stanisław Żółkiewski

(1547 - 1620), wybitny wódz w dziejach oręża polskiego, pełnił szereg najważniejszych urzędów I Rzeczypospolitej: sekretarza królewskiego, hetmana polnego koronnego, kasztelana lwowskiego, wojewody kijowskiego, a w końcu hetmana wielkiego koronnego i kanclerza wielkiego koronnego.

Stanisław Żółkiewski brał udział we wszystkich wojnach toczonych przez Rzeczpospolitą w drugiej połowie XVI wieku i początkach XVII wieku. Najpierw walczył u boku doświadczonego wodza i kanclerza Jana Zamoyskiego, uczestniczył w wyprawach przeciw Habsburgom i Moskwie, na Mołdawię i Wołoszczyznę, później zwyciężał, dowodząc samodzielnie w wielu kampaniach przeciwko Rosji, Szwecji, Kozakom, Turcji i Tatarom.



Teodor Axentowicz

(1859 - 1938) był malarzem, rysownikiem, grafikiem i rektorem ASP w Krakowie. Swoją wielką talent artystyczny wsparł nauką w Monachium i Paryżu, gdzie uczestniczył w życiu polskiej emigracji. Jego bogaty dorobek artystyczny obejmuje martwą naturę, pejzaże, portrety, dzieła o tematyce historycznej i sceny rodzajowe. Tworzył również grafiki, projektował mozaiki, plakaty i witraże.

Z grupą najwybitniejszych ówczesnych artystów polskich Axentowicz współtworzył Towarzystwo Artystów Polskich "Sztuka". Było to zrzeszenie głęboko związane z polskością i narodem,

mające na celu wzmocnienie polskiej sztuki i ożywienie życia artystycznego. Teodor Axentowicz i na tym polu aktywności pokazał, jak można wykorzystać talent artystyczny z pożytkiem dla społeczeństwa.

Za swe dokonania w 1923 r. został odznaczony przez prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Krzyżem Komandorskim Orderu Odrodzenia Polskiej, w 1929 r. medalem Dziesięciolecia Odrodzonej Polski, a w 1936 r. Krzyżem Komandorskim z Gwiazdą i Wielką Wstęgą Orderu Odrodzenia Polski.



Roman Ingarden (1893 - 1970) był jednym z najwybitniejszych polskich filozofów, który pozostawił po sobie imponujący dorobek: książki, artykuły, przekłady oraz archiwum rękopisów. Obejmowały one szeroki zakres tematyczny - od filozofii

literatury, przez estetykę, teorię poznania, po ontologię. Choć punktem wyjścia jego prac była fenomenologia, z czasem wypracował własny, oryginalny styl myślenia oraz terminologię wzbogacającą polski język filozofii.

Roman Ingarden od 1933 r. był profesorem na Uniwersytecie Jana Kazimierza we Lwowie. Po wojnie pracował na Uniwersytecie Mikołaja Kopernika w Toruniu i Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie. Był także członkiem Polskiej Akademii Umiejętności i Polskiej Akademii Nauk.

Na szczególne podkreślenie zasługuje Jego bezkompromisowość intelektualna. Podczas okupacji niemieckiej napisał swoje sztandarowe dzieło „Spór o istnienie świata”. W 1950 r. za krytyczny stosunek do marksizmu został pozbawiany prawa do wykładania na macierzystym Uniwersytecie Jagiellońskim i publikowania prac o tematyce fenomenologicznej. Ten czas wykorzystał m.in. na dokonanie wzorcowego przekładu „Krytyki czystego rozumu” Immanuela Kanta. Choć sam był racjonalistą, przez lata korespondował z Edytą Stein, a wśród jego uczniów znaleźli się Karol Wojtyła czy Józef Tischner.

W 1956 r. powrócił na uniwersytet. Do ostatnich chwil życia intensywnie pracował, publikował, wykladał w Europie i Stanach Zjednoczonych, oraz uczestniczył w licznych kongresach międzynarodowych. Szczególne uznanie zdobył w USA i Niemczech, gdzie zaliczany jest do grona najwybitniejszych filozofów współczesnych.



Bitwa Warszawska - „Cud nad Wisłą”
- rozpoczęła się 13 sierpnia 1920 r. i była decydującym starciem wojny polsko-bolszewickiej. Bohaterskie Wojsko Polskie na czele z Marszałkiem Józefem Piłsudskim, wspieranym m.in. przez szefa sztabu generalnego – generała Tadeusza Rozwadowskiego, obroniło niepodległość Polski.

W wyniku Bitwy Warszawskiej straty strony polskiej wyniosły: ok. 4,5 tys. zabitych, 22 tys. rannych i 10 tys. zaginionych. Straty zadane Sowietom nie są znane. Przyjmuje się, że ok. 25 tys. żołnierzy Armii Czerwonej poległo lub było ciężko rannych, 60 tys. trafiło do polskiej niewoli, a 45 tys. zostało internowanych przez Niemców.

Bitwa Warszawska została uznana za 18. przełomową bitwę w historii świata. Zadecydowała o zachowaniu niepodległości przez Polskę i zatrzymała marsz rewolucji bolszewickiej na Europę Zachodnią.



PATRONS OF THE YEAR 2020

During the Sejm's sitting, the MPs decided to establish the national patrons for the year 2020,

honoring the following persons and events:

- **Karol Józef Wojtyła (Pope John Paul II)** was born on May 18, 1920, in Wadowice, Poland and died on April 2, 2005, at the age of 84, at his Vatican City residence. He was ordained in 1946, became the bishop of Ombi in 1958, and became the archbishop of Krakow in 1964, and a cardinal in 1967. He made history in 1978 by becoming the first non-Italian pope in more than 400 years. He was a vocal advocate for human rights, often spoke out about suffering in the world. He held strong positions on many topics, including his opposition to capital punishment. A charismatic figure, John Paul used his influence to bring about political change and is credited with the fall of communism in his native Poland. John Paul II, who served for nearly 27 years, is seen as the "pope of the family" and wanted to be remembered that way. On April 27, 2014 Pope John Paul II was canonized and become the saint.
- **Stanisław Żółkiewski** (1547 – 1620) was a Polish nobleman of the Lubicz coat of arms, magnate and military commander of the Polish–Lithuanian Commonwealth, who took part in many campaigns of the Commonwealth and on its southern and eastern borders. He occupied a number of high-ranking posts in the administration of the Commonwealth including castellan of Lwów, voivode of the Kiev Voivodeship and Great Chancellor of the Crown. From 1588 he was also a Field Crown Hetman, was promoted to Grand Hetman of the Crown. During his military career he won major battles against Sweden, Muscovy, the Ottoman Empire and the Tatars.
- **Teodor Axentowicz** (1859 - 1938 in Kraków) was a Polish painter and university professor. A renowned artist of his times, he was also the rector of the Academy of Fine Arts in Kraków. As an artist, Axentowicz was famous for his portraits and subtle scenes of Hutsul life, set in the Carpathians. In 1897 he founded an artistic conservatory for women and soon afterwards became one of the founders of the „Sztuka” society. Throughout his life he had numerous exhibitions, both in Poland and abroad.

- **Roman Ingarden** (1893 - 1970) was a prolific Polish philosopher and one of whose numerous works was the translation of Immanuel Kant's "Critique of Pure Reason" into Polish. Roman Ingarden's line of thought stemmed from phenomenology – the philosophical study of the structures of experience and consciousness and this produced a unique and individual style of philosophical thinking and terminology that enriched Polish philosophical language.
- **The Battle of Warsaw - the Miracle at the Vistula** was the decisive battle of the Polish-Soviet War, which began soon after the end of World War I in 1918 and lasting until the Treaty of Riga (1921). The Battle of Warsaw was fought from 13 to 25 August 1920 as Red Army forces commanded by Mikhail Tukhachevski approached the Polish capital of Warsaw and nearby Modlin Fortress. On August 16, Polish forces commanded by Józef Piłsudski counter-attacked from the south, forcing the Russian forces into a disorganized withdrawal eastward and behind the Niemen River. Before the Polish victory at the Vistula, both the Bolsheviks and the majority of foreign experts considered Poland to be on the verge of defeat. The stunning, unexpected Polish victory crippled the Bolshevik forces. In the following months, several more Polish victories secured Poland's independence and eastern borders.

2020 - Anniversaries of significance in Canada



- **The 75th anniversary of the end of the Second World War Victory in Europe Day, liberation of the Netherlands, Victory over Japan Day.**

The Second World War had a profound impact on Canada. When it ended, more than one million Canadians and Newfoundlanders had served in the armed forces, while millions more had supported the war effort at home. Before Victory in Europe on May 8, 1945, and Victory over Japan on August 15, 1945, more than 45,000 lost their lives

and another 55,000 were wounded. In the final year of the war, Canadians led the liberation of the Netherlands, which the Dutch gratefully remember to this day.



• **The 350th anniversary of the founding of the Hudson's Bay Company**

Hudson's Bay Company (HBC) is the oldest company in North America. It was created in 1670, when the King of England granted a royal charter to investors interested in trading with Indigenous peoples for furs. Although trade relationships were often unequal, HBC posts were an important part of life for many Indigenous families for centuries. In the 19th century, HBC diversifies its interests, becoming the department store chain that Canadians know today.



• **The 150th anniversary of the creation of the province of Manitoba**

In 1869, Hudson's Bay Company (HBC) agreed to sell Rupert's Land to Canada — most of what is now western and northern Canada. Indigenous communities were not included in that agreement. Métis led by Louis Riel blocked the land transfer in Red River until the Canadian government negotiated with them. The result was the Manitoba Act of 1870, creating Canada's fifth province. The Métis soon lost ground to non-Indigenous settlers, but their fight for recognition and protection of their rights continues.



• **The 100th anniversary of the creation of the "Group of Seven"**

The Group of Seven included artists Franklin Carmichael, Lawren Harris, Frank Johnston, A.Y. Jackson, Arthur Lismer, J.E.H. MacDonald and Frederick Varley. Formed in 1920, their distinctively bold and dramatic paintings of Canadian landscapes are beloved to this day.



• **The 100th anniversary of Canada's first Olympic gold medal in hockey**

Representing Canada, the Winnipeg Falcons won the first gold medal in hockey at the Olympic Games in Antwerp, Belgium, in 1920. Canada outscored its opponents 29-1 to take the victory with a team made up primarily of Icelandic Canadians. These were the last Summer Games to include winter sports, prior to the first Olympic Winter Games in 1924.



• **The 75th anniversary of the creation of the United Nations**

In 1945, Canada was one of the founding countries of the United Nations. Canada continues to play an important role in promoting its vision of international peace, cooperation and collective security.



• **The 50th anniversary of the Arctic Winter Games**

The Arctic Winter Games were founded in 1970 to give northern athletes opportunities to train, compete, and meet. The Games are now a high-profile sports competition welcoming athletes from around the circumpolar world (around one of the poles). They showcase Indigenous sports, games, and cultural performances as well as some Olympic sports. The Games will celebrate their 50th anniversary in 2020 in Whitehorse.

Source: Government of Canada/Commemorations



Zarząd Główny i Ogniwa Federacji Polek w Kanadzie

Przewodnicząca - Katarzyna Grandwilewska
Ancaster, ON, 905-304-7277, jkgrand77@gmail.com

Wiceprzewodnicząca - Iwona Bogorya-Buczkowski
Toronto, ON, 416-255-8608, y.bogorya@rogers.com

Wiceprzewodnicząca na Kanadę Centralną - Anna Wołochacz
Mississauga, ON, 647-994-5965, anna.wolochacz@rogers.com

Wiceprzewodnicząca na Kanadę Zachodnią - Aleksandra Kosińska
Edmonton, AB, 780-468-4057, olatola@hotmail.com

Sekretarz Generalny - Nina Kolesnikoff
Hamilton, ON, 905 529 4661, kolesni@mcmaster.ca

Sekretarz Protokolarny - Alicja Tomicka
Edmonton, AB, 780-701-0877, 780-680-4196, atomicka@yahoo.com
1405 10635-47 Ave. NW Edmonton, AB, T6H 4R8

Skarbnik - Maria Ambroszkiewicz
Hamilton, ON, 905 929 2900, mambros123@gmail.com

Była Przewodnicząca - Ewa L. Zadarnowska
Ottawa, ON, 613-739-8663, ewazadar@hotmail.com

Członkowie Zarządu
Krystyna Kamińska, 905-294-0297, kkaminska54@hotmail.com
Danuta Potworowski, 604-371-4772, danutapot@gmail.com
Maria Szymańska, 204-633-3306, mariaszymanska@mymts.net
Edyta Tobiasz, 905-330-8685, edytaf.t@gmail.com

Facebook - Anna Wołochacz
Mississauga, ON, 647-994-5965, anna.wolochacz@rogers.com

Website Federacji - Małgorzata Boczkowska
Ottawa, ON, mboc@rogers.com



Ogniwo # 1 - Toronto, ON - Marzena Walkowiak
416-465-1493, marzenawalkowi@gmail.com
www.facebook.com/groups/248693701930171/

Ogniwo # 3 - Edmonton, AB - Halina Madej
780-463-2859, halina1@shaw.ca
web: federacijapolekedmonton.com

Ogniwo # 4 - Vancouver, BC - Janina Freyman
604-727-6392, janinafreyman@gmail.com
www.kpkbritishcolumbia.com/polish-womens-federation

Ogniwo # 7 - Winnipeg, MB - Maria Szymańska
204-633-3306, mariaszymanska@mymts.net
www.facebook.com
Federacja Polek w Kanadzie Ogniwo 7

Ogniwo # 8 - Ottawa, ON - Ewa Zadarnowska
613-739-8663, ewazadar@hotmail.com
www.federacijapolek.ca/Ottawa

Ogniwo # 13 - Mississauga, ON - Magdalena Szewczyk
416-999-7205, magda.szewczyk@utoronto.ca
www.facebook.com
Federacja Polek w Kanadzie Ogniwo 13

Ogniwo # 15 - Toronto, ON - Teresa Wierzbicka
416-252-4342, wierzbickateresa1@gmail.com

Ogniwo # 16 - Burlington, ON - Edyta Tobiasz
905-330-8685, edytaf.t@gmail.com
www.facebook.com
Federacja Polek w Kanadzie Ogniwo 16

Ogniwo # 17 - Markham, ON - Krystyna Kamińska
905-294-0297, kkaminska54@hotmail.com

Ogniwo # 18 - Hamilton, ON - J. Katarzyna Grandwilewska
905-304-7277, jkgrand77@gmail.com

Ogniwo # 20 - Windsor, ON - Arleta Sziler
519-979-0925, asziler@gmail.com

Ogniwo # 21 - Mississauga, ON - Izabela Kapral
647-330-6974, federacijapolek21@miss.org.in
www.facebook.com
Federacja Polek w Kanadzie Ogniwo 21

Ogniwo # 24 - Mississauga, ON - Anna Wołochacz
647-994-5965, anna.wolochacz@rogers.com
www.facebook.com
Federacja Polek w Kanadzie Ogniwo 24
web: ogniwo24.federacijapolek.ca



Website: <http://www.federacijapolek.ca>

Facebook: Polish Canadian Women's Federation / Federacja Polek w Kanadzie



INFORMATOR

Rok 63, Grudzień 2019
Nr 194



Redakcja Informatora
Małgorzata Boczkowska
© 2019